



Bridgzette

Hongkong Contract Bridge Association

web site <http://home.netvigator.com/~hkcba>

SUPER



TRUMP

July 2001

Contents

	pages
Minutes of The 1 st Council Meeting For 2001	2-3
Minutes of The 2 nd Council Meeting For 2001	3-5
Minutes of The 3 rd Council Meeting For 2001	5-7
好消息 Good News	7-9
星加坡之行 (by Alan Sze)	9-23
與專家為伴 Playing with an expert partner	24-31
第 6 屆日本 NEC 盃 The 6 th Japan NEC Cup	32-33
A COMEDY OF ERRORS -an a-bridged version	33-34
Tournament Results	36-47
Revised Schedule for 2001	47-48

MINUTES OF THE 1ST COUNCIL MEETING FOR 2001

Date & Time : 15 March 2001 at 6:30 p.m.
 Venue : Unit 1203, 12/F, Tower II, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong.
 Present : Anthony Ching (Chairman) AC Nancy Neumann NN
 Benjamin Kwok BK Bell Tam BT
 Chan Yiu CY Daniel Chui DC
 Kenny Lau KL Laurance Lo LL
 Robert Zajac RZ Ringo Lee RL
 Kitty Chow KC

Absent with apologies: Billy Szeto BS

1. Minutes of the Last Meeting was read and adopted. ACTION
2. Matters arising from minutes of the last meeting
 - a. BT would follow up with the selling of the watch. BT
 - b. AC would follow up with the making of new screens. AC
 - c. KC would draft the article about proper tempo and procedures in playing bridge. KC
 - d. LL would revise the formula for GP and MP. LL
 - e. BT would refund prize points and half-year membership fee to Wallis Leung. BT
 - f. Laurance Lo, Ng Wai Kin, WK Lai and CC Cheung will participate in the bridge championship in Djarum.
 - g. It was decided that hotel booking for the PABF should be confirmed with RL before the end of March.
3. Authorization of Bank Signatures.
 The signatures for the bank account were authorized.
4. Set up of sub-committees, secretariat and policies.
 The draft was adopted with the following amendment:
 LL would be the Chairman of the Membership and Records Committee.
5. Triangular Interport and Hong Kong/Shanghai Interport.
 - a. Triangular Interport and Hong Kong/Shanghai Interport are proposed to be held on 4th and 5th of August, the week-end before Intercity. AC would check with Guangzhou, Macau and Shanghai. AC
 - b. KC would arrange the date for the trial of Triangular Interport. KC
6. Bridglette.
 It was decided that the Bridglette would be published once every 3 months.
7. Distribution of 2000 Prize Points.
 It was decided that the deadline for claiming prize points is 30th June. Those who have not claimed by then would be deemed to have donated to HKCBA.
8. Progress
 - a. HKCBA entries to the 40th PABF Championships.
 - i. The registration procedure is done.
 - ii. The training schedules for Open, Ladies and Youth Team were approved.
 - iii. It was reported that Samuel Wan from the Open Team was not able to

go, KC would ask Henry Lam to find a substitute before the end of March, subject to Council's approval. It was also decided that the Council should check whether the NPCs had carried out the training as the submitted schedule. KC

- b. Golden Jubilee Inter-city.
 It was confirmed that the venue would be Hotel Miramar. Invitation letters were sent, and the announcement was posted on the web. AC would try to come up with a more detailed schedule.
 - c. Financial situation, membership and tournament attendance.
 New members joined in March up to March 14: 9 Ordinary, 11 Students. The average tournament attendance for February: 11.44 tables.
 - d. HKCBA logo.
 - i. One entry for the design for the back of cards was received. The council would ask Jacky Liu to help designing the card cover. AC would ask Raymond Chow to help. AC
 - e. Worldwide Pairs.
 KC would schedule the event. KC
9. A.O.B.
- a. There was an Incentive Award offered by the SF&OC to the winners of international games. BT would follow up on this. BT
 - b. The telephone number of HKCBA would be relocated to Nancy Neumann's office.
10. Date of Next Meeting
 The date of next 3 meetings will be 19/4, 17/5 and 21/6.

MINUTES OF THE 2ND COUNCIL MEETING FOR 2001

Date & Time : 19th April 2001 at 6:30p.m.
 Venue : 1203, 12/F., Tower II, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong.
 Present : Anthony Ching (Chairman) AC Nancy Neumann NN
 Bell Tam BT Chan Yiu CY
 Laurance Lo LL Ringo Lee RL
 Billy Szeto BS Kitty Chow KC
 Absent with apologies: Benjamin Kwok BK Daniel Chui DC
 Kenny Lau KL Robert Zajac RZ

1. Minutes of the Last Meeting was read and adopted. ACTION
2. Matters arising from minutes of the last meeting
 - a. BT would follow up with the selling of the watch. BT
 - b. AC would obtain the quotation for the making of screens. AC
 - c. KC would draft the article about proper tempo and procedures in playing bridge by the end of June. KC
 - d. LL would revise the formula for GP and MP in around 3 months. LL
 - e. BT has sent the membership refund to Wallis Leung. BT
 - f. KC would ask the team captains of the PABF teams to submit reports about training session after PABF championships. KC

- g. KC would confirm with the registration for the Worldwide Pairs. **KC**
3. **Action items for 2001**
- a. Premises
- b. We would aim at obtaining a fixed premise mainly from government spaces, through the Sports Promotion Office or the LCSD. **AC**
- c. Sports Federation
- i. CY would attend meetings of SF & OC. **CY**
- ii. AC would look for agents to print name cards. **AC**
- iii. LL would post some information about the promotion campaign cooperated with LCSD on the web. **LL**
- c. Youth Development
- i. It was discussed that full disclosure on the expenditure of the Youth Development Fund was needed.
- ii. LL reported that LL and Flora Wong would hold a training session for the staff of LCSD on 26/4.
- iii. It was discussed that Youth Teams should have some responsibilities while receiving the supports and training from HKCBA. The responsibilities could include being assistant tournament directors, recorders in Inter-city, teachers for bridge beginners, etc. DC would draft a proposal about this. **DC**
- iv. DC would draft the budget for the youth development fund. **DC**
- v. DC and NN would try to contact Rotaract, Mentra and Junior Chamber of Commerce for future possibilities of developing bridge. **DC/NN**
- d. Student Development
- i. It was noted that the funding from AIA was targeted for students only.
- ii. It was suggested that a weekly league could be held for secondary students.
- e. Ladies Bridge
- i. It was suggested that the promotion of ladies bridge could be targeted at both business and non-business sectors.
- ii. NN recommended that ladies bridge could be promoted in the form of social gathering, with buffets available in the evening. **NN**
- iii. NN suggested that more publicity was needed. NN could ask for the possibility of posting our news at the SCMP sports column.
- f. Incorporation
- BT would follow up with the necessary procedures for incorporating the HKCBA as a limited company. **BT**
4. **Triangular Interport and Hong Kong/Shanghai Interport**
- a. Only Macau had replied for the dates, Shanghai and Guangzhou had not.
- b. KC would arrange and the date for trials of the Triangular Interport. **KC**
5. **Appointment of delegates to the PABF delegates meeting**
- LL and KC (tentative) were appointed as delegates to the PABF delegates meeting.
6. **Progress**

- a. HKCBA entries to the 40th PABF Championships
- b. Laurance Lau would substitute Samuel Wan in the Open team.
- c. Golden Jubilee Inter-city
- d. There was no significant progress. Sponsorships were confirmed for AIA, CSL, Amy Yeung, Nelson Hsi and York Liao
- e. Financial situation, membership and tournament attendance
- i. It was suggested the venue of Special Team could change to the 5th floor of Mariners' Club, as the rent were cheaper and the attendance for the event was generally low. KC would arrange with Mariners' Club **KC**
- ii. KC would ask KL about the rent of Change Nan Club. **KC**
- d. HKCBA Logo
- e. The deadline of sending the final design to China for the making of cards was mid May. Three design samples were received from Golden Harvest. AC would ask them to improve on the original design. **AC**
7. **A.O.B.**
- a. CY would notify players about bridge tournaments in Shenzhen and Kunming.
- b. AC would update the contact method with China Bridge Association. **AC**
8. **Date & place of next meeting**
- The date of next meeting would be 17/5.
- There being no other business, the meeting was adjourned at 8:50p.m.

MINUTES OF THE 3rd COUNCIL MEETING FOR 2001

Date & Time : 17 May 2001 at 6:30 p.m.

Venue : 2105, West Tower, Shun Tak Centre.

Present :	Anthony Ching (Chairman)	AC	Nancy Neumann	NN
	Benjamin Kwok	BK	Bell Tam	BT
	Chan Yiu	CY	Ringo Lee	RL
	Billy Szeto	BS	Daniel Chui	DC
	Robert Zajac	RZ	Kitty Chow	KC
Absent with apologies:	Laurance Lo	LL	Kenny Lau	KL

1. **Minutes of the Last Meeting was read and adopted.** **ACTION**
2. **Matters arising from minutes of the last meeting**
- a. Quotation for the making of screens in Hong Kong was \$650 per screen, which was too expensive. AC would obtain quotation from Beijing. **AC**
- b. KC would draft the article about proper tempo and procedures in playing bridge by the end of June. **KC**
- c. LL would revise the formula for GP and MP by the end of July. **LL**
- d. KC would ask the team captains of the PABF teams to submit reports about training sessions after PABF championships. **KC**
- e. AC would collect relevant information and look for agents to print name cards after the new logo was confirmed. **AC**

- f. DC and NN would try to contact Rotaract, Mentra and Junior Chamber of Commerce for future possibilities of developing bridge. DC/NN
- g. NN would ask for the possibility of posting our news at the SCMP sports column. NN
3. Progress
- a. PABF Issues and Delegates Meeting Notes.
- It might be necessary to vote on the venue of PABF 2002. If there was a choice, we decided we would not vote for Indonesia, Australia, New Zealand and the Philippines.
 - There will be a vote on PABF system restriction. Currently, yellow system was not allowed in qualifying rounds, but brown-sticker conventions were allowed. However, brown-sticker conventions were not allowed in WBF's qualifying rounds. It was decided that we would support the idea that from next year onwards, WBF rules would be followed.
 - Japan would express her interest in hosting the 2003 PABF, which coincide with the JCBA's 50th anniversary.
 - There will be discussion about the setting up of a virtual Tournament Director school during the Delegates Meeting.
 - Stephen Kwok resigned from being the non-playing captain of Ladies Team. RZ would take up the role. LL would help RZ.
- b. 50th Anniversary Inter-city.
- Japan, Ambassador, Paul Hackett and Shanghai Connection had registered for Inter-city.
 - There were approximately \$209,000 sponsorship:
 - AIA: \$50,000; Cyberwall: \$100,000; Karison: \$20,000; CSL: \$25,000; Advertisements: \$14,000; Singapore Airline: 2 business class air tickets;
 - AC would approach Motorola and RL would approach Tak Hing Restaurant. AC
- c. Financial situation, membership and tournament attendance.
- There was no overall deficit for April tournaments.
 - Average attendance was 10.75 tables.
 - There was \$1,200 membership fee for 2000 receivable from LL. LL would settle it down before the end of June. LL
- d. Update status on club premises.
There was no progress on this matter.
- e. Update status on youth/student development and subsidy.
- It was suggested that the responsibility of youth team should be strictly enforced next year. For this year, we would ask them for help.
 - There would be follow-up about the promotion and degradation of Team A and B.
 - It was suggested that a cup be made for the youth team, and also individual cups for each youth team members.
 - The organization of Rose Bowl was still in progress.

6

- v. The drafted budget was approximately \$180,000.
- f. Update on status with SF&OC & LCSD.
- BK would ask Flora Wong and SS Bux to help with LCSD meetings. BK
 - At previous LCSD meeting, it was decided that Cheung Tak Shen (national team coach), Chu Ming Wing and Si Hau Kwun (national representatives) would be invited to the opening ceremony of the bridge festival. LCSD would be responsible of all the expenses.
4. A.O.B.
- The date for Triangular Interport and Hong Kong/Shanghai Interport was confirmed to be 4/8 and 5/8. KC would arrange for the logistics. AC would arrange for the details of documents. KC/AC
 - As the New Logo was confirmed, new cards will be made.
 - Captains of PABF teams were reminded that there was incentive award by SF&OC if they accomplished rank 8 or above. NPC would have half of the award, the Council will have the rest.
 - Tournament Directors should be reminded that they should arrive at the venue at least 30 minutes before the start of the tournaments, and results should be posted on the web by next day. KC
 - It was suggested that phone registration could be accepted.
5. Date & place of next meeting
The date of next meeting would be 21/6, and the one after next would be 12/7. There being no other business, the meeting was adjourned at 8:15 p.m.

好消息 Good News

2001年第40屆(PABF)亞太區橋牌錦標賽,於6月7日-17日在新加坡舉行。參加公開組的有印尼,中國,台灣,日本,香港等12隊,比賽用雙循環制,每場20副牌,一天三場。在第一循環結束時,台灣隊以208VP獲第一,中國197VP得第二,印尼186VP得第三,香港隊146VP得第十,平均每場13.3VP。(特別是以2:25輸給台灣)進入第二循環香港隊得191VP。(平均每17.4VP)如果只以第二循環的成績計算,香港隊僅次於台灣(207VP),印尼(205VP),超過中國(187VP)名列第三。現在二輪循環合計台灣仍列第一,印尼第二,中國第三,日本第四,香港第五。在選拔作為第六區的代表參加今年10月在印尼舉行的百慕大盃的雙淘汰制比賽中,出現了奇蹟,由於印尼是今年百慕大盃比賽的主辦國,它是第6區的代表,剩下四隊中國,台灣,香港,日本將進行雙淘汰賽,選出2隊參加10月的世界賽。

The 40th Pacific Asia Bridge Federation Championship was held in Singapore June 7-17. In the Open series, 12 teams took part, double round-robins of 20 boards with 3 match a day. After the 1st round, Taiwan led with 208 VPs, than China 107, Indonesia 186, Hong Kong was 10th, 146 averaging 13.3 VPs only. (One big loss 2:25 to Taiwan). But then we started to pick things up, coming 3rd in the 2nd round-robin with 191 VPs or 17.4 in each match, behind Taiwan, 207 and Indonesia 205 and ahead of China's 187. The overall result of the 2001 PABF was: 1st Taiwan, 2nd

7

Indonesia, China 3rd, the Japan, Hong Kong. That was part 1. As Indonesia will host this year's World Championship in Bali, October and automatically has a berth. 2 further vacancies therefore will be fought out among the forthcoming 4 positions. double knockouts. Hong Kong entered the 2nd part of the game now.

第一場，對陣及結果如下： This was the result of the 1st round encounters:

台灣以 114 : 98 勝香港 Taiwan beat HK 114 : 98

日本以 140 : 99 勝中國 Japan overcame China 140 : 99

第二場，勝隊對勝隊，負隊對負隊。

The 2nd bout would be winners: winners and losers: losers.

日本隊以 113 : 110 的微小優勢首先晉級，而中國隊卻以 87:110 輸給香港隊而遭淘汰。

Japan defeated Taiwan 113:110! (China the favorite was eliminated)

第三場，是一勝一負的香港對台灣，結果是香港隊以 150:116 戰勝台灣隊。

從而代表第六區的將是：印尼，日本，香港。

The 3rd match decided who would rise or being a loser 2nd time:

Hong Kong convincingly beat Taiwan 150:116. So zone 6 representatives will be Indonesia, Japan and Hong Kong.

可能沒有人會想到大熱門台灣和中國會遭淘汰。相對較弱隊能勝強隊，可能在橋牌比賽中出現的機會較多吧。

Perhaps no one would have predicted this result, China and Taiwan were so favored to win, there was bridge every now and then.

參加女子組的計有中國，印尼，日本，台灣等 11 隊。雙循環比賽後中國以 400VP 得第一，澳洲以 350VP 得第二，台灣第三 (324VP)，新西蘭第四 (318VP)，日本第五 (315VP)，印尼第六 (310VP)，香港第七 (294VP)，泰國第八 (286VP)。

For the women series, 11 teams participated. After double round robins, China stood out with 400 VPs. Australia 350. Taiwan 324. New Zealand 318. Japan 315 Indonesia 310 and Hong Kong 294 seventh.

由於印尼隊是主辦國，印尼隊作為當然的第六區代表參加威尼斯盃比賽，而澳洲，新西蘭並不代表第六區，所以剩下中國，台灣，日本，香港四隊爭奪二個名額。

Again Indonesia would be hosts and had an automatic entry in the WBF Venice Cup and Australia and New Zealand not being zone 6 members. H.K. being in the best 4th position along with China, Taiwan and Japan entered the 2nd stage of this competition for 2 places in Bali, October.

雙淘汰的第一場是： Double knock-outs again. 1st round result:

中國以 112 : 72 勝香港 China disposed of H.K. 112 : 72

台灣以 109 : 97 勝日本 Taiwan beat Japan 109 : 97

第二場，勝隊與勝隊相遇，結果 2nd battle between winners and losers:

中國以 115 : 88 勝台灣 China overcame Taiwan 115 : 88

日本以 97 : 76 勝香港 Japan sent HK home 97 : 76

第三場，日本以 138 : 91 勝台灣 3rd cruel round Japan beat Taiwan 138 : 91

從而中國，日本，印尼三隊代表第六區參加威尼斯盃比賽。

So China, Japan Indonesia emerged as zone 6 reps.

再說青年組，雙循環後澳洲第一 (304VP)，中國第二 (298VP)，泰國第三，香港第四，台灣第五。

最後代表第六區的是中國，台灣，泰國。

For the youth series, after double robins: Australia 1st 304 VPs followed by China, Thailand, HK, Taiwan.

And the 3 representatives were Thailand, Taiwan, China.

以下登載 Alan Sze 和 Derek Zen 的文章，供讀者參考。

Alan Sze & Derek's articles on their job well done would soon be published, and hopefully we will see what China and Taiwan who must have been heart-fallen, say from their respective bridge magazines.

星加坡之行

(by Alan Sze)

從去年年底的 Selection Trial 後，一直在渴望這次的 PABF 賽事，希望取得 Bermuda Bowl 的一個席位，可是 Samuel Wan 因公務不能出席後，實力大打折扣，我一直亦未能找到拍檔，直至 4 月份，Lawrence Lau 提議與我作伴時，卻因我事業上的轉變，要長時間在大陸，更加減少已經很少的練習機會，大家還在打一個新的 Bidding System，只能儘量在 Internet 互聯網 Okbridge 上練過數十副牌及在香港僅餘的時間內練牌而已，去星加坡時實在不敢抱太大寄望。

一開始第一循環頭兩場，可能大家都未有什么準備下，先輸給 Japan 和 Australia 9:21 及 10:20，也沒有什麼特別的牌，就是輸了。第二日對 Malaysia 首敲勝鼓 19:11，對 Macau 勝 20:10，這兩場 IMP 的比數是 67:48 和 57:33，但很多失誤。第五場在 Vu-Graph 對 Indonesia 輸 10:20，下面几副是關鍵牌：

NS Manoppo / Lasut
EW Thomas / KL

Board 4

♠Q9
♥AK972
♦K109
♣J94

♠AK432
♥8
♦874
♣AQ107

NS Derek / Peter
EW Polii / Jusuf

♠J10875
♥1064
♦Q53
♣83

♠6
♥QJ53
♦AJ62
♣K652

W	N	E	S	W	N	E	S
1S	Dbl	3S	4H	1S	2H	4S	5H
4S	-	-	Dbl	All Pass			
All Pass							
	4♠X by W	-1	NS +200		5♥ by N	-2	NS -200

Manoppo 選擇 Takeout Double 而 Derek 蓋叫 2♥，導致 Lasut 及 Peter 最後的叫牌有所不同，Indonesia 贏 9 IMP。

Board 6

♠K63	♠QJ8754	♠A2
♥J4	♥2	♥K1075
♦94	♦KJ1085	♦A763
♣AQJ843	♣9	♣1052

GAME E/W
DEALER E

W	N	E	S	W	N	E	S
		1D	1H	2C	2S	1D	1H
3C	-	3NT	All Pass	3C	All Pass	-	-

3NT by E = NS-600 3C by W +1 NS-130

KL 選擇叫 3♣ (迫叫一圓)，Thomas “被迫叫” 3NT (也沒有什麼叫品可選擇)，在 ♣K 飛牌成功下 “被迫” 完成合約，香港得 10 IMP，這時落後 14:29。

Board 13

♠K	♠765	♠10842
♥Q10	♥J854	♥73
♦Q1098632	♦-	♦KJ754
♣K86	♣AQ7432	♣109

GAME ALL
DEALER N

W	N	E	S	W	N	E	S
			1C*				1S
2D**	Dbl***	4D	Dbl	-	2S	-	4S
-	4H	-	4NT	All Pass	-	-	-
-	5D	-	6H	-	-	-	-

All Pass

6H by N = NS+1430 4S by S +2 NS+680

IC*=Strong ♣ 2D**=Preemptive Dbl***=5-7 HCP

Manoppo 在首攻 ♠下先墊一張 ♠，♥A 抽王，KL 跌下 ♥T，Manoppo 考慮良久應飛 ♥Q，抑或打 ♥2-2，最後還是敲下 ♥Q 而成約，Closed Room 中 Peter 未曾想過兩手如此配合，只停在 4♠，Indonesia 13 IMP，這時我們落後 25:42。

Board 15 Derek 主打 4♠，首攻 ♠10，明手蓋 ♠J，Jusuf ♠A 取後回 ♠10，導致 Polii ♠A 取後再拔 ♠Q，Derek 王吃後抽王 ♠AK，發現王牌要輸一墩時，正確算出只能寄望 ♠4-2 加飛中 ♠9 才能成約，香港得 10 IMP，這時我們領先 44:42。

10

Board 15

♠8	♠AKJ9753	♠Q102
♥AJ103	♥K98	♥42
♦A7	♦64	♦10952
♣1096432	♣K	♣AQJ7

GAME N/S
DEALER S

2S by N +2 NS+170	4S by N = NS+620
-------------------	------------------

Board 18 Thomas 防守 3NT 時讓對方成約，輸 11 IMP。

Board 20

♠Q7	♠8
♥AQJ652	♥K103
♦A4	♦KJ96532
♣Q65	♣A8

GAME ALL
DEALER W

W	N	E	S	W	N	E	S
				3S	All Pass		
3S	4H	All Pass		3S	All Pass		

4H by N = NS+620 3S by W +1 NS-170

Derek 持北家牌因手上的大牌點及牌型皆不好而沒有蓋叫 4♥，Manoppo 亦在 Vu-Graph 下考慮良久才叫 4♥，可見叫與不叫之間的決定並不十分明顯。如牌所示，4♥在首引 ♠後西家無進手張，4♥是鐵的，Indonesia 13 IMP。結果我們以 48:71 敗陣。

Match 1-6 對 New Zealand

NS	Alan / Lawrence	NS	Cornell / Mayer
EW	Ackerley / Smith	EW	Derek / Peter

Board 5

♠A876	♠942	♠KQJ10
♥AK109	♥Q52	♥43
♦832	♦KJ4	♦Q107
♣A2	♣K1073	♣J854

GAME N/S
DEALER N

W	N	E	S	W	N	E	S

11

1D 1S - -
 Dbl 2C - -
 Dbl - 2H -
 3H All Pass
 3H by E +1 NS -170

3NT by E = NS -400

♠Q10743
 ♥64
 ♦74
 ♣AQ73
 ♠A9652
 ♥853
 ♦K6
 ♣J64
 ♠KJ
 ♥QJ72
 ♦J85
 ♣K952

♠8
 ♥AK109
 ♦AQ10832
 ♣108

LOVE ALL
 DEALER N

我叫 2♥ 時是有些猶豫，正在猜同伴持的是什麼牌，3♥ 再推到我面前，我實在很想叫 3NT，敵方的 ♠ 實在很像 4-4，但總不能單靠一個「像」字就叫一個沒有擋的 3NT，果然 3NT 有九墩。

Board 19，我們把敵方推上了 5♥ down 1，隊友 4♥ +1。但整場結果還是小敗 14:16 (IMP 44:48)。

Match 1-8 對 China，在 Derek/Peter 及 Thomas/KL 發揮不俗下，加上把握對方犯錯，取得 18:12 的勝利。值得一提的是賽後 Thomas 說 KL 在以下一牌出了一記「怪招」，讓對方招架不來。

NS Li Xin / Sun
 EW Derek / Peter
 NS KL / Thomas
 EW Liu Hai Tao / Zhou

Board 16
 ♠KQ1065
 ♥J1042
 ♦10
 ♣1082
 ♠AJ93
 ♥Q76
 ♦A954
 ♣73
 ♠842
 ♥A95
 ♦OJ6
 ♣AKQ6
 ♠7
 ♥K83
 ♦K8732
 ♣J954
 GAME E/W
 DEALER W

W	N	E	S	W	N	E	S
					1S		1C
					2C**		3S***
					4S	All Pass	
2S by N = NS +110				4S by N = NS +420			

1NT* = 14-16 HCP 2C** = Checkback Stayman 3S*** = Max with 3 card ♠

單看南北兩手牌，4♠ 是一個合理的合約，可是 double dummy 下，再加上首攻 ♠2，情況一點也不樂觀。西家 ♠A 吃後回小♠，KL 王吃，小♠ 到 dummy

♣Q，抽王，西家正確地放小，KL 又出小♠ 到 dummy ♣K，又抽王，西家上 ♠A，再打小♠，此時 KL 見王牌 4-1，已很難成約，唯有王吃，打小♥，東家跟小♥，「怪招」來了，KL 忽然一句廣東話：「九」，西家跟了一張小♥！據 Thomas 所述，比賽中 KL 一直都用英語「small」或「ace」之類，西家在跟了小♥ 後明顯一呆，當然 KL 和東家在 screen 的另一面看不見，KL 還以為 ♥KQ 都在東家手裡，於是再拔 ♠A，不知西家是否還未定神，墊了一張♥，KL 再拔♥A，打小♥，西家王吃！！西家手上還剩下 ♠J 及♦，KL 手上有 ♠Q 及第十三張♥，而 dummy 則剩 ♠8 及 ♠6，無論西家出那一張都成約。合約 4♠ 就這樣如夢幻般完成了(很明顯西家還在夢幻吧)。

Match 1-9 對 Chinese Taipei

NS Alan / Lawrence
 EW Lee JF / Yen DM
 NS Lin CM / Chao A
 EW Derek / Peter

這是一場大災難，輸 2:25。Board 1 我在沒有開叫下出了太多大牌而嚇到莊家敲下後手 ♠QT 完成 3NT。Board 4 我和 Lawrence 錯誤地用 5♠ 犧牲了對方一個 4♠。

Board 9
 ♠K9432
 ♥K95
 ♦76
 ♣A106
 ♠A8
 ♥AQ87
 ♦K102
 ♣J873
 ♠Q5
 ♥1043
 ♦AQJ54
 ♣542
 ♠J1076
 ♥J62
 ♦983
 ♣KQ9
 GAME E/W
 DEALER N

W	N	E	S	W	N	E	S
1C	1S	2D	2S				
2NT		3NT	All Pass				
3NT by W +1 NS -630				2D by E +1 NS -110			

Lawrence 叫 3♠ 可能較好，可以給予對方叫牌多一點壓力，縱使兩家 passed hand，在沒有身價下即使 4333 也不用怕，我在首引時考慮良久，實在不想引 ♠，但看來去都只有 ♠ 才可打 down 它，首攻 ♠3，dummy ♠Q 吃，Lawrence 跟 ♠7，莊家考慮一下後出♥10，Lawrence 很快地跟了張♥2，莊家放小，合約已完成，莊家打的是♥J9 或♥K onside，可是 Lawrence 一時手快讓他成約。

Board 11 我首攻 ♠Q 對抗 6♦，dummy 吃住，清王後向 dummy 打小♠；若我不吃 ♠A，他便 dummy ♠K 吃後用 ♠K 墊掉手上剩餘的♠，然後飛♥K 尋求超墩；若我吃住 ♠A 不回♠，莊家可以一直抽王把我擠扁，我 guard 住 ♠、♥、♣；於是我出 ♠A 回小♠，可是莊家還是成約：他飛♠J，再用 ♠K 及 ♠K 墊去手上兩張♥。

Board 11
 W N E S | W N E S
 1D 1S 3S* | - - - -

4C** - 4S*** -
 6D All Pass
 6D by W = NS -920 3NT by E +2 NS -460
 3S* = 我有♠ stoppers 4C** = natural 4S*** = cue-bids

Board 11
 ♠QJ1054
 ♥K2
 ♦J7
 ♣AQ84
 ♠AK863
 ♥QJ5
 ♦Q6
 ♣KJ5
 ♠9
 ♥A106
 ♦AK85432
 ♣96
 LOVE ALL
 DEALERS
 ♠72
 ♥98743
 ♦109
 ♣10732

Board 15
 ♠K10864
 ♥-
 ♦A754
 ♣QJ96
 ♠AJ97
 ♥K84
 ♦82
 ♣A1075
 ♠Q2
 ♥AJ10532
 ♦KJ3
 ♣32
 ♠52
 ♥Q976
 ♦Q1096
 ♣K84

W	N	E	S	W	N	E	S
1C	1S	2H	-				
2NT	-	3NT	All Pass				
3NT by W = NS -400				4H by W -1 NS +50			

我首攻♣Q對抗3NT，Lawrence跟♣4以示歡迎(首引大牌對抗NT，我們跟小是歡迎)，莊家忍讓，我續出♣6，Lawrence跟♣K，莊家♣A吃，出♠7，我當時認為莊家有6墩♥及1墩♣，正在♠打第九墩，於是我上♠K，唯有出♠J希望♠T跌落，無論在莊家或Lawrence手上，事後想來Lawrence在跟♠時跟了一張♠2，應該是不想我續打♣(我們打Smith Echo)，如果我回一張♦，莊家是不夠贏墩的，3♥、3♠、1♦、1♣。結果這場共輸17:84。

Match 1-10及1-11對心目中比較弱的Singapore及Philippines，可是只能打和15:15及小輸14:16。那兩場的牌比較平凡，其中對Singapore的二十副牌中，有九副是平牌，五副是相差一個超墩，如果這是對台北該多好呢！

Ranking & VPs after 1st Round Robin

1	Chinese Taipei	208 VPs	7	Japan	162 VPs
2	China	197 VPs	8	New Zealand	161 VPs
3	Indonesia	186 VPs	9	Singapore	151 VPs
4	China Macau	169 VPs	10	China Hong Kong	146 VPs

5	Thailand	166 VPs	11	Malaysia	145 VPs
6	Australia	163 VPs	12	Philippines	114 VPs

第一循環完結時，Hong Kong Open Team排在第十位，還是因為Malaysia被扣了3 VPs，要不然還排在十一位，縱然和排第四位的Macau相差也只不過23 VPs，還是覺得不安，晚上我在酒店大堂坐了整整一個小時，總不能拿這個成績回香港吧？

第二循環頭三場很重要，分別對在我們之上(其實差不多每隊都在我們之上)的Thailand、Australia及領先的Chinese Taipei，結果我們取得參加PABF以來成績最好的一天：59 VPs，分別是21:9、22:8及16:14。

Match 2-1 對 Thailand

NS	Alan / Lawrence	NS	Kittical /
EW	Tanachai / Pramoul	EW	Derek / Peter

Board 4
 ♠K92
 ♥QJ74
 ♦J4
 ♣AQ65
 ♠Q65
 ♥103
 ♦Q872
 ♣10973
 ♠A1087
 ♥A96
 ♦AK6
 ♣K84
 ♠J43
 ♥K852
 ♦10953
 ♣J2
 GAME ALL
 DEALER W

W	N	E	S	W	N	E	S
-	1C	-	1S				
-	1NT*	-	2S**				
-	3C***	-	6NT				
All Pass				3NT by N +2 NS +660			
6NT by N -2 NS -200							

INT* = 11-13

2S** = transfer to 2NT, 沒有5張♠, ♣ fit (理論上是4張以上), GF, slam try

3C*** = 我忘記了一定要叫2NT, 3C表示好♣。但Lawrence誤會我有5張♣而直上6NT

如果不首引♦，在♥10雙張下，忍讓一副♠後是典型雙擠，我有3♠、3♥、2♦、3♣，最後三張牌時手上剩下：♥7、♦J、♣6，明手則剩下♦AK6，西家guard ♣而東家guard ♥，沒有一個防家可持三張♦，可是首引♦，♠上手再續攻♦破壞了擠局。若然換了莊位，合約便是鐵的，總之首引者要持♦Q才行。

Match 2-2 對 Australia

NS	Gue / Bown	NS	Alan / Lawrence
EW	Thomas / Choy	EW	Bilski / Noble

Board 6
 W N E S W N E S
 4C*** - 4H All Pass
 4H by W = NS -620
 4H by E = NS -620
 INT* = 12-14 3C** = Preemptive 4C*** = Majors

Board 6

♠QJ842
 ♥5
 ♦AK1072
 ♣Q5
 ♠AK65
 ♥Q10986
 ♦Q83
 ♣3
 GAME E/W
 DEALER E
 ♠52
 ♥Q976
 ♦Q1096
 ♣K84
 ♠97
 ♥AKJ2
 ♦964
 ♣A986

在我桌的叫牌過程下，Lawrence 首攻♦J，攻得好，連打三圈♦，Lawrence 墊了一張♠J！我立刻把一句說到嘴邊的「good lead partner」硬生生吞回肚裡去！只要他墊一張♠，莊家是永遠不能成約，當時我在桌上就很奇怪他持什麼♠可以不墊，難道缺門？我豈不是要回♠給他王吃？幸好隊友在另一桌正常莊位，在♦AK再♦南家 ruff 後，輕鬆地拔♠AK♣A 加 cross ruff 成約。平牌一副，隊友總不能開庭研訊為什麼我們進攻單刀到敵軍門前卻一脚把球交予敵軍守門員吧？！

Board 10

♠KQ932
 ♥A
 ♦1087
 ♣AKQ6
 ♠764
 ♥J102
 ♦KJ965
 ♣83
 GAME ALL
 DEALER E
 ♠A85
 ♥984
 ♦A2
 ♣J9752
 ♠J10
 ♥KQ7653
 ♦Q43
 ♣104

W	N	E	S	W	N	E	S
				2H**	DbI	-	3C***
				-	3S	-	4S
				-	4NT	-	5H****
				-	6S	All Pass	
4S by S +2 NS +680				6S by N = NS +1430			

2D* = multi 2H** = Pass or correct (P/C)

3C*** = 我們用 Lebenshot, 3C 代表 5+♣ 及有 HCP

5H**** = 2 keycards w/ 0 trump Q

我計劃在 RKC 後如 Lawrence 只有一張 keycard 就停在 6♣，可以保護 Lawrence 應該有的♦K，在發展現 Lawrence 有兩張 keycards 時，我確實很想叫 7♣，理想的是 5♠、1♥、1♦、5♣、1♥ ruff，再三想時 entry 好像有點問題，尤其在首引♦下，想過♠可能 4-1 而♣也分配不好，尤其在對手 preempt 後，想得太多下只停在 6♣。合約並沒有任何難度，事實上 7♣ 也是鐵的。

Board 17: Thomas 及 KL 叫到 6♥，合約並沒有難度：♥有利分配加♠AQ 對位，在首攻♠下，♠不許是單張。請熟悉百分比的橋友計算一下成約的機會。

♠AQ109
 ♥J6
 ♦J83
 ♣9742
 ♠KJ83
 ♥A83
 ♦A74
 ♣AK5

♠764
 ♥KQ1092
 ♦KQ9
 ♣J3

LOVE ALL
DEALER N

♠52
 ♥754
 ♦10652
 ♣Q1086

6H by E = NS -1430

4H by E +2 NS -480

Match 2-3 對台北
NS Lee JF / Yen DM
EW Derek / Peter
Board 14

NS KL / Thomas
EW Lin CM / Chao A

♠J52
 ♥AK7
 ♦8754
 ♣985

♠106
 ♥Q42
 ♦AKQ10932
 ♣3

LOVE ALL
DEALER E

♠9843
 ♥109653
 ♦-
 ♣J1076

6C by S -2 NS -100

5C by S -1 NS -50

Thomas 及 KL 叫到合理的 5♣，卻因王牌 4-1 下一。值得一提的是香港女隊 Flora 及 LL Lee 叫到 4♠，首引三圈♦後，Lily 很快找到成約的路線：王吃第三圈，抽兩輪王牌，連打四圈♣，明手♠J 王吃第四圈，拔♥AK，共吃 2♥、3♣、手上 4 副王牌，再加♠J 王吃的一墩，剛好成約。

正當成績上升之際，我們卻在 Match 2-4 及 Match 2-5 遇到挫折，以 9:21 及 6:24 敗給 China 及 Indonesia。當中几副牌值得探討。Match 2-4 對中國

NS Alan / Lawrence
EW Liu Haitao / Zhou
Board 4

NS Li Xin / Sun
EW Derek / Peter

♠942
 ♥J5
 ♦94
 ♣KQJ1073

♠83
 ♥108743
 ♦107
 ♣9652

GAME ALL
DEALER W

♠K
 ♥K962
 ♦AQ8632
 ♣A4

♠AQJ10765
 ♥AQ
 ♦KJ5
 ♣8

W	N	E	S	W	N	E	S
-	-	1C*	INT**				

2C*** 2D 3S
 All Pass
 3S by S +2 NS+200 4Sx by S +1 NS+990
 1C* = Precision 16+HCP 1NT** = any 5+ cards suit 2C*** = P/C

我的牌除了有三張♠支持外，一大串♥實在不知有沒有用，我最後選擇 pass 3♠。事後再三想後都是應該叫 4♠的。

Board 11

♠107532	♥K73	♦4	♣K652	♠A9	♥102	♦AQ10872	♣AJ9	♠864	♥AJ985	♦96	♣Q104
				♠KQJ	♥Q64	♦KJ53	♣873				

W	N	E	S	W	N	E	S
-	3NT	All Pass	INT	-	3NT	by N +2	NS+460

隊友 Derek 在 Closed Room 首引♥8，莊家考慮後擺小，超兩墩成約。在我們這邊，首引是♥3，東家上♥A 後回小♥，Lawrence 考慮一下後擺♥Q，down 1。我並不甚同意首攻會來自♥Jxx。

Board 15

♠3	♥Q9	♦KQ762	♣A10985	♠AJ	♥AJ108532	♦85	♣J7	♠K98652	♥K76	♦103	♣Q6
				♠Q1074	♥4	♦AJ94	♣K432				

W	N	E	S	W	N	E	S
1D	3H	3S	-	2S*	3H	4S**	Dbl
4C	-	-	Dbl	All Pass			
All Pass							

4Cx by W -3 NS+500 4Sx by W -3 NS+500

2S* = 6-11 HCP, both minor at least 5-5

4S** = Derek: 太好了, 聯手有 12 張♠, 哦? 等一下, 這不是 weak 2S 嗎?

防守 4♣X, 首引♥A, 續攻♥給 Lawrence 王吃, 回♦4, 莊家上♦K, 出小♠, 我上♠A 回♦, 同伴上♠A 回♦, 莊家蓋♦Q, 我用♠7 王吃, dummy♠Q overruff, dummy 出♠K 墊手上一張♦, 再出♥K, Lawrence 小王吃, 莊家 overruff, 手上再出小♦, 我手上♠J 王吃再出♥, 莊家還得再輸一墩王牌♠K。

共輸♥A、♥ruff、♠A、♦A、♣J 及♣K，下三，平牌一副。

Board 16

♠8652	♥J	♦KQ9642	♣J3	♠A93	♥104	♦8	♣AK9874
♠KJ74	♥AQ762	♦A5	♣65	GAME E/W	DEALER W		
				♠Q10	♥K9853	♦J1073	♣102

W	N	E	S	W	N	E	S
1H	3D	4C	4S*	-	-	-	-
Dbl	**	6C	6D	Dbl	All Pass		

6Dx by N -5 NS-1100 6C by E = NS-1370
 4S* = ♦ fit, lead direction or ♠ suit Pass** = Alan: 4♣x 也好

Lawrence 判斷不錯，6♦犧牲成功。Derek 指出這副牌主打 6♣是典型主打教材，正確打法在♦首攻及抽王後，應先拔♠K、♠A，如♠Q或♠T 跌下，可建立一墩♠去墊手上的♥，如不跌下則向 dummy♠J 打，無論♠Q onside 或♠3-3 皆可墊手上♥，若不是時，最後還可飛♥K，成功率很高。最麻煩的反而是南家單張小♠，到時候需要猜♥K 在誰手上；在南家是一個簡單飛牌；在北家是一個擠投局，一直抽王至最後三張牌，北家要留♠Q 及♥Kx。這牌香港青年的 WK Lai 主打 7♣，看來要飛中♥K，再加♥3-3 (在♦首引下，♥4-2 不夠 entry) 或飛中♠Q 又或擠♠Q 加長♥，Dicky 找到額外機會，拔♠AK 時♠QT 雙張跌下，可以墊去手上♥，7♣有驚無險。

Board 20

♠10942	♥KJ762	♦106	♣64	♠65	♥Q95	♦74	♣AQJ753
♠KJ7	♥A108	♦AJ32	♣1092	GAME ALL	DEALER W		
				♠AQ83	♥43	♦KQ985	♣K8

3NT by W -2 NS+200 3NT by W +1 NS-630

對抗 3NT 我首引♥6，莊家手上吃住，飛♣K，Lawrence 忍讓一圓後吃住，考慮後回了一張♦9 (實際是 0/2，莊家沒有查問)，莊家想了一想後用♦A 吃住，拔♣，Lawrence 先墊一張♠，再墊♥，然後墊了一張♦，最後再墊♠，莊家手上也不好墊，1♠、1♥、最後他可能認為♦威脅已解除，亦實在沒有什麼選擇下墊了一張♦，然後 dummy 拉♠，Lawrence 上♠A，再吃三副♦，剩下一張牌時，莊家♠K 及♥A 又選錯，導致定約下二。

Match 2-5 對印尼

NS Alan / Lawrence
EW Polii / Sacul

NS Manoppo / Lasut
EW Thomas / KL

Board 2

♠J7
♥AKQ9642
♦Q64
♣3

GAME N/S
DEALER E

♠AK542
♥5
♦K53
♣J865

♠1063
♥J10
♦10987
♣10974

W	N	E	S	W	N	E	S
INT	Dbl	2C	1S	INT	4H	All Pass	1S
	3H	All Pass	Dbl				
	3H by N	+1 NS +170			4H by N	+1 NS +650	

這手牌，我在 Lawrence 加倍 2♣ 後，覺得 ♣ 可能有廢的點力而不直跳成局，叫 3♥ 希望他選擇 3NT 或 4♥，沒想到他選擇 pass。(Lawrence 註：心想同伴最好也只不過是 7 張♥AKJ，即使同伴持堅固♥套(這時旁門一定很弱)，在只有單張支持下，可能也不能吃通(或不夠贏墩打 3NT 或 4♥)，惟有 Pass！)

Board 4

♠AQ95
♥85
♦A753
♣K86

GAME ALL
DEALER W

♠K7432
♥KQ43
♦4
♣Q93

♠6
♥A1096
♦KJ10
♣AJ1054

W	N	E	S	W	N	E	S
-	1D	2C	All Pass	-	-	-	3D
	2C by E	-3 NS +300			4S by S	= NS +620	

因己方不知有沒有成局合約，這牌 Lawrence 希望我 protective balancing double 去防守加倍的 2♣，但到 balance position 的我卻沒有 double 出來。

Board 18

W N E S
Dbl - 4D All Pass 3NT*

4D by S -1 NS -100

W N E S
3NT Dbl 4C 3D

4Cx by E -3 NS +500

Board 18

♠KQ85
♥AJ76
♦53
♣KQ3

GAME N/S
DEALER E

♠4
♥43
♦AQJ98642
♣102

♠AJ9
♥K1082
♦K107
♣AJ5

♠107632
♥Q95
♦-
♣98764

Board 20

♠Q9653
♥A76
♦542
♣72

GAME ALL
DEALER W

♠74
♥Q94
♦Q10
♣KQJ1064

♠AJ108
♥1052
♦987
♣983

♠K2
♥KJ83
♦AKJ63
♣A5

W	N	E	S	W	N	E	S
-	-	1C*	1NT**	-	-	1D	2C
-	2C***	2D	-	-	-	Dbl	-
2S	-	2NT	-	2S	-	2NT	-
3NT	All Pass			3NT	All Pass		
	3NT by E	= NS -600			3NT by E	-5 NS +500	

Board 20 基本上是一個主打測驗。在 duck 了首引的 ♣K 一輪後，拔 ♠A，在我桌 Lawrence 跌 ♠Q，Polii 考慮很久後還是拔 ♠K，當 Lawrence 再跌下 ♠T 時，他使用 ♠9 到 dummy 拉小♥到♥K 而吃到九墩：2♠、1♥、5♦、1♣。Thomas 拔 ♠A 見到 ♠T 跌下，同樣考慮很久，選擇打 ♠K 後飛 ♠Q，假設吃到後便飛 ♠Q 吃 5♦、3♠、1♣，可是 ♠Q 不中後回♥，以致 down 5。

經過這兩場後，我們又打回原狀，排名第八，可是和第四的 Macau 相差超過 40 VPs，形勢變得嚴峻。

(未完待續)

與專家為伴

Playing with an expert partner

很多人都希望與專家為伴參加比賽，我也不例外。一則可以向他學到很多處理牌局的經驗，再則成績會好些。另一方面也一再督促自己要小心，要少犯錯誤，否則專家就會感到沒有意思，總不能讓他覺得是陪打吧！

我這次的專家同伴是國內橋牌界人人皆知的 80 年代世界橋牌大師唐繼祖。他值得我學習的地方很多。簡單講：(1) 充分準備，避免誤會。我們只討論一次叫牌系統，就用了接近三小時。記得所有第一次和我作伴的人，討論叫牌系統從未超過一小時。(2) 打牌認真，可以說每一副牌都認真對待。(3) 牌桌上從不批評同伴。這一點特別值得學習。(4) 打完牌後，又肯指出我剛才的缺點，不吝指教。

這次我們參加在昆明舉行的邀請賽，參賽的有今年全國甲級隊亞軍科比亞隊，季军平安隊，乙級隊前四名昆鋼隊，雲南紅隊等共 18 隊，分三組單循環，共 6 隊進入決賽。這 6 隊再進行單循環，打 24 副牌。我們在決賽中勝 4 場負 1 場，以 81VP 得第三，獲現金獎 14000 元算是不錯。我們主要輸給科比亞隊 8:22，而昆鋼隊勝科比亞 20:10，所以昆鋼隊比我們多 2VP 獲亞軍。平安隊只獲第五有些出人意外。

下面是我們和科比亞隊對抗的幾副牌，請讀者看看應該怎樣處理才能得到較好的成績。科比亞隊出場陣容為福中，鞠傳成，和我同桌坐北的是台灣橋牌元老沈君山，坐南是聶衛平，我坐西。

Like many others, I love playing bridge tournaments with an expert partner; I could learn from his experience of handling difficult hands, better result, and, making myself play more carefully, less errors, otherwise your good partner would feel wasteful playing some bad bridge for the evening.

This time I was most fortunate to have one of the best known Chinese World Master, Mr. Tong Har-cho as my partner, His many virtues impressed me deeply:

(1) Preparation, to avoid misunderstanding we had time to discuss our system and that lasted some 3 hours when I hardly had an hour with any of my 1st time partners. (2) Serious attitude, every hand, every card was with care and thoughtfulness. (3) Never criticize partner at the table, a point well worthy of considerations for many of our younger players (4) Pointing out my weaknesses after the play, something I treasure very much. Our team was participating in a Kumming Invitational Tournament together with many good teams from all over China. The 18 teams were divided into 3 sections, single round-robin of 24 boards and the top 2 went to the finals for another single round robin. 24 board matches. In the finals, our team won 4 matches and lost 1, and came 3rd, winning \$14,000.

The odd result was because we lost badly 8:22 to the winners, Team Forbia, the runners-up of this year's All National Division 1, an all professional team; while Kun-ming Steel beat Forbia 20:10 thus overtaking us by 2 total VPs.

Here are some hand we played against Forbia, you are invited to suggest how we could have done better, (Just from the angle of this pair please, the other

teammates are left out for the time being). Forbia fielded Fook Chung/ Kuk Chuen-sing, perhaps the hottest pair in China now in one room while we faced Shum Kwan-san/Nip Wai-ping, Shum, of course was the renowned Taiwanese scholar, politician and 1969 Bermuda Bowl Runner-up: Nip was the chess and now bridge wizard.

(1) 第七副雙有南開叫：西持 Both vul, West dealer. I was West holding

♠Q96	♥98753	♦J8	♣A106	
W	N	E	S	
-	-	Dbl	-	INT(16-18)
2C	-	-	-	Dbl(Reopen)
-	2D	-	-	-
?				

讀者叫 3C 呢還是不叫？我選了後者，結果 2D 正成。如果叫 3C 沈博士說他會首攻♥，也是-100。另一桌由東叫 3C，北無法進手，3C 做成。我們輸 5IMP。全手牌是：

I don't know whether you would bid 3C or pass. I chose the latter. 2S made Had I bid 3C, Dr. Shum said he would lead a Heart (I don't know why), also -100. East in the other room bid 3C and made when North couldn't get in. -5IMPs. The hand:

♠Q96	♥J42	♦Q543	♣95	
♥98753	♦J42	♠AK83	♥AQ10	
♦J8	♠AK83	♥AQ10	♦K762	
♣A106	♥AQ10	♦K762	♠Q7	
	♦K762	♠Q7		
	♠Q7			

(2) 第 6 副西持 Board 6, I held: ♠A92 ♥AQ16 ♦A8 ♣QJ83 叫牌：

W	N	E	S
1C(16up)	1NT	Dbl (5-7)	2S
		Dbl	All Pass

1NT 表示 2 套。但當時我問聶衛平 1NT 代表什麼？他說不知道，因為是邀請賽，我也沒有叫裁判。就打 2S 加倍。請問讀者，我應該叫 3NT，還是不叫？如果不叫首攻什麼？我選了不叫，首攻♠A，看到明手的牌是：♠Q♥542 ♦K1062 ♣AK1065 同伴跟♦5，莊家♦4，你續攻什麼？

1NT was meant to be a 2-suiter hand. I asked Nip what it was. he replied he did not know. As it was an invitational tournament I wondered if I should call the Director, anyway, we rested in 2S(X). Would you pass, bid 3NT, if pass, what would you lead with my hand above? I led DA, dummy showed: ♠Q♥542 ♦

K1062 ♣AK1065 Partner followed with D5, declarer 4, what next?

	♠Q	
	♥542	
	♦K1062	
	♣AK1065	
♠A92		♠KJ107
♥AQJ6	GAME EW	♥107
♦A8	DEALER E	♦Q53
♣QJ83		♣9742
	♠86543	
	♥K983	
	♦J974	
	♣-	

看到全手牌，東西 3NT 是鐵牌。加倍 2S 首攻 ♠A 最多能三下，只有首攻將牌才能四下。這副牌我最大的錯誤是一直想不到同伴的進手張在將牌。結果又輸了一副。

叫完牌後，沈轟有一段對話：

轟：你 1NT 到底是什麼？ 沈：1NT 代表兩套，你不知道可以先不叫。

打完這副牌，沈表示他們是因禍得福。

Seeing all 4 hands, 3NT was ironclad and 2S(X) should be 3 down or 4 if a trump was led, My error here was that I forgot all along that partner had promised a trump trick, another loss.

When the lay was over, Nip asked Shum what 1NT was. Shum said: 2 suiter, if you were not sure, pass it over.

(3) 第 11 副牌 Board 11

	♠K543	
	♥97	
	♦KJ82	
	♣J62	
♠A62		♠QJ
♥Q1086	LOVE ALL	♥K543
♦A103	DEALERS	♦Q9754
♣1098		♣AQ
	♠10987	
	♥AJ2	
	♦6	
	♣K7543	

雙方都由東主打 4H。

轟首攻 ♠10，沈由 ♠K 進手續攻 ♠（緩着），最後對♥，♦判斷準確，只輸一副♥，一副♦，一副♠，完成定約，他倆又有一段對話。

轟：續攻♠毫無意義，應攻♣。

沈：攻♣也一樣，莊家可用♣A 定住，兌現♠Q 再由♦下桌，♠A 墊去♣。

實際上，這樣打法橋引有許多問題，困難不少。這副牌，我們沒有贏，平牌一副。

下半場，沈因身體不適休息（記得 1970 年前後，沈正年輕力壯，南征北戰，戰績顯赫，不可同日而語），換上前國手前國家隊總教練潘開鍵。

Both Easts played in 4H.

Nip led S10, Shum won SK and returned a Spade. Accurate judgement by Tong in Hearts and Diamonds later on landed the contract, no Club loser.

Nip commented to Shum that the spade return was too passive, a Club would be better; Shum replied declarer could win Ace, unblocked SQ, returned hand with DA then discard CQ on SA. This line however could cause serious communication problem. Tied board.

Shum retired in the 2nd half for health reasons, quite unlike the strong man over 30 years age.

His replacement was Poon Hoi-kin, a long-time national player and coach and of excellent credentials.

(4) 我仍坐西，但下面這副牌（只此一副）因另一桌插錯牌，故我拿了東的牌主打 2S，首攻♦5。你看到的二手牌如下：

As in the other room, I declared this hand as East after a misboarding. How would you play on D5 lead?

♠J63	♠A8754
♥Q9	♥A53
♦AQ873	♦102
♣952	♣KQ6

你從明手放小，還是放 A。（出 Q 和出小應該一樣）

我先談我失敗的實戰過程，我出小，北用♦J 得，即刻換攻♣J，你上♠K，南用♣A 得，回♣，最後必輸二副♣，一副♦，一副♥，一副♠，下一。另一桌 2S 做成。如果你用♦A 定位，在這種高手防衛下，我相信一樣下一。你試試看。北的牌如下：（另一桌 2S 做成）

Would you play Ace or small? (Q equalled small as North held all higher cards) I played small, North won Jack and returned CJ, I put up CK taken by South's ace and came a small Diamond, I lost 2 Club, 1 Diamond, 1 Heart and 2 trumps. Playing Ace I think would only yield the same result with good defence. North's hand was:

♠Q10	♥J1064	♦KJ96	♣J108
------	--------	-------	-------

(5) 下面這副牌，科比亞隊贊揚我們叫得好，但結果仍是輸 3IMP。In this hand Forbia thought I bid well, well, we still lost 3 IMPs.

	♠K43	
	♥AKQ107	
	♦54	
	♣JJ85	
♠97		♠108
♥9832	GAME N/S	♥6
♦KQ98	DEALER N	♦AJ10762
♣1093		♣KQ64
	♠AQJ652	
	♥J54	
	♦3	
	♣A72	

W	N	E	S
	1H	2D	2S

5D 5H (支持♠) 6D 6S
 - - 7D Dbl

All Pass

6S 是鐵牌，7D 下四，-800，但隊友叫到 4S 得 680，還輸 120 分。

6S was ironclad, 7D went 4 down, -800 but teammates stopped at 4S for a loss.

(6) 我們唯一贏的一副大牌是：你仍是西，持：

This was our only big gain. Both vul. You are West, still. South opened with a weak 2S, over to you.

♠J86 ♥AKQ432 ♦A10 ♣J6

雙有局，南家開叫 2S(Weak)，現在到你叫什麼？在另一桌叫加倍，你同意嗎？

The other room doubled, their bidding: Do you agree?

W N E S
 - - - 2S(Weak)

Dbl 4S - -
 5H Dbl All Pass -

我選擇叫了 3H，結果 In my table, I overcalled 3H, then....

W N E S
 - - - 2S(Weak)

3H All Pass

請看四家牌：The 4 hand:

♠K74 ♠9
 ♥98765 ♥J10
 ♦K97 ♦6432
 ♣A2 ♣KQ8754

♠J86 ♥AKQ432 GAMEALL
 ♦A10 DEALER S
 ♣J6

♠AQ10532
 ♥-
 ♦QJ85
 ♣1093

首攻♠，再攻♥5，其實如稍有疏忽，連 3H 都要下一。當然，防守方要算得那麼準，大概要雙明手或者世界一流高手才行。也許我遇到中國甲級隊隊員，搶叫都很兇。請看：

SK was led, switched to H5, 3H could go 1 light if played against best defence, such as a trump lead, remember the maxim, lead a trump with 5? Only 8 tricks then.

I seemed to have come across particularly fierce bidding from the Division 1 teams.

(7) 你持：You hold: ♠AJ7 ♥AQ108 ♦J8 ♣KJ109

東西有局，叫牌如下：EW vul, bidding:

W N E S
 - 1H 2D 3S(Weak)

?

你有 16 分，到你這兒已經人人都叫牌，你會叫什麼？大概也只有叫 3NT

了，首攻♠10，做成 6NT。四家牌如下：

You have 16 points, yet everyone was bidding, what bid you? A universal 3NT perhaps, well S10 was led, 12 tricks! The hands:

♠10 ♠Q9
 ♥KJ7653 ♥92
 ♦95 ♦AKQ7432
 ♣AQ65 ♣87

♠AJ7 GAME E/W
 ♥AQ108 DEALER N
 ♦J8
 ♣KJ109

♠K865432
 ♥4
 ♦106
 ♣432

另一桌叫到 5D，即使首攻♥，也能成約。讀者請試試看。

The other team reached 5D also made on a Heart lead, how? Work it out, not too hard!

(8) 南北有局，你持：NS vul. You have:

♠A9653 ♥AK952 ♦10 ♣Q3

上家開叫 1D，你叫 2D (二高套)，下家加倍，同伴叫 2S，敵方叫 3NT，你叫嗎？假定你叫 4S，二家 Pass 後敵方叫 4NT，你還叫嗎？

You overcalled the opening 1D with a Michaels 2D, majors, next hand passed. partner bid 2S, before you can start thinking, the opener bid 3NT! What now?

W N E S
 - - - 1D
 2D (2Major) Dbl 2S 3NT
 4S - - 4NT
 All Pass

實戰是 Pass，四家牌是：That was the battle calls and all quiet after the 4NT. Perhaps exhausted of tricks as accurately proven:

♠2 ♠QJ84
 ♥QJ10 ♥7643
 ♦J872 ♦6
 ♣A1065 ♣KJ82

♠A9653 GAME N/S
 ♥AK952 DEALER S
 ♦10
 ♣Q3

♠K7
 ♥8
 ♦AKQ9543
 ♣974

敵方搶叫很厲害吧，4NT 只能下一，除非首攻♣。你拿西的牌肯攻♣嗎？就算你首攻♣，最高也是下二，得 300 分，但 4S 是鐵牌，620 分。

Excellent judgement from South, 1 down only unless you peeped and led a Club. Even that would mean +300 compared to +620 in 4S. Any vote for East calling 4S right after the Michaels?

(9) 二邊都是科比亞打 INT，雖是平牌，可見科隊搶叫相當成功。叫牌如下：

Forbia played in INT at both tables here. The biddings:

W	N	E	S
IS	-	-	DbI
-	INT'	All Pass	-

另一桌：Another table:

W	N	E	S
IS	-	INT	All Pass

四家牌如下：The 4 hands:

♠AQ1074	♠K93	♠52
♥Q6	♥KJ	♥108432
♦Q53	♦J7642	♦A98
♣Q106	♣J43	♣K92
	GAME E/W	
	DEALER E	
	♠J86	
	♥A975	
	♦K10	
	♣A875	

(10) 下面再說與平安隊的几副牌。以叫牌取勝的一副牌。我坐南，南北局。

Here are some hands against another team Ping On. I sat South, vul:

W	N	E	S
	2H(Flannery)	-	?

你持：, holding: ♠Axxxx ♥Q10 ♦QJ109 ♣AQ

因為唐老師叫出的套都是可叫套，不可能是 Jxxxx 的五張，所以以 2NT 問，回答是 3C (3張♣)，如果是 3張♦，則叫到 6 的機會極微，叫牌如下：

As Master Tong's bids are all solid with no suits like Jxxxx, I called 2NT, normal Flannery asking, upon the 3C reply, I felt there was a reasonable chance for slam:

W	N	E	S
-	2H	-	2NT
-	3C	-	4NT
-	5D	-	6S
All Pass			

同伴的牌是：His hand turned out to be: ♠QJxx ♥KJxxx ♦A ♣Jxx

對方♠是 3-1，♥是 2-4 分配，首攻♦已有 12 副，6墩♠，4墩♥，再加 2 張 A。對方只叫到 5S。The Spades broke 3-1. Hearts 4-3. on a Diamond lead 12 tricks were on. 6 trumps, 4 Hearts and 2 Aces. The other room stopped in 5S.

(11) 在一階插叫，擊敗對方 3NT 合約。你坐南，持：We defeated a 3NT contract after a 1 level overcall. I was South.

♠AJ9xx ♥Kxx ♦xx ♣QJ10

東西有局，你上家開叫 1C (精確)，你叫牌嗎？這次有運氣，我還是叫 1S。叫牌進程如下：EW vul. My right hand side opened 1C Precision. would you bid? I did, 1S and subsequently:

W	N	E	S
---	---	---	---

DbI	-	1C	1S
2D	2S	2C	-
3NT	-	3S	-
All Pass			
			DbI

我加倍的理由，同伴支持過♠，且♣還要進我手，首攻♠，下二。+500 四家牌如下：I doubled knowing partner had at least fair support and I must get in again apparently, 2 down when the deal was:

♠Kxxx	♠Q10x	
♥10xx	♥AXXX	
♦Jxxx	♦xxx	
♣Kx	♣xxx	
	GAME E/W	♠x
	DEALER E	♥QJx
		♦AKQ10
		♣AXXXX
	♠AJ9xx	
	♥Kxx	
	♦xx	
	♣QJ10	

有時和某些人作伴，我是不敢加倍的。因為他認為如果不加倍，首攻應是♠，如果加倍，就意味着不要攻♠，但是倒過來想一下，如果不攻♠，能擊敗合約嗎？如果首攻其它花色可以擊敗合約，1S 的爭叫，目的何在？

最後，我再說一下，我們在賽前三小時的準備，減少了很多不必要的誤會，使比賽取得了較好的成績。記得在 1970 年台灣獲得二次世界亞軍時，沈君山和意大利藍隊在羅馬打了二天友誼賽，沈和當時世界冠軍 Belladonna 為伴，你大概不會想到雙方有很多誤會吧。下面只舉一副叫牌失誤的例子。

When playing with some partners, I wouldn't venture a double as in here. They might argue that without a double, a Spade lead is called for, with one perhaps dummy's first bid suit. But imagine there was no Spade, lead, can we defeat it say, on Club lead?

In the end, I must stress again that the 3 hour pre-tournament discussion had eliminated lots of uncalled for misunderstandings, I'll end this article with another Professor Shum's story. In 1970 when Taiwan, Shum, Patrick Huang and company had consolidated their ability with their consecutive Bermuda Bowl runners-up, they toured in Italy and had friendly matches with the hot Blue Team members. Presumably there was language difficulties, the bidding:

♠10864				♠AK752
♥AKQ7	北	南		♥J43
♦QJ97				♦A
♣Q				♠A1072
N Belladonna	1D	2S	3H	4S
S 沈	1S	3C	4D	5D
				Pass

Spade broke 22 and 13 tricks were made in the other room stopping in 6S. 5D went 1 off and Belladonna murmured: I couldn't understand....

結果♠2-2，另一桌叫到 6S，打成 7 個，而 5D 則倒一。這桌 Belladonna 在沈叫 5D 時說：我實在不懂.....，於是只好 Pass 結束叫牌。

第6屆日本 NEC 盃

The 6th Japan NEC Cup

今年2月6日-12日在日本橫濱舉行的一年一度國際橋牌邀請賽，共有32隊參加。首先進行10輪瑞士制每輪16副牌的比賽，取8隊進入決賽。決賽採用淘汰制，打48副牌。在前8名中，上屆冠軍英國 Hackett 隊首輪即被 E-Bridge 隊以 102 : 80 淘汰最後 E-Bridge 隊戰勝瑞士隊獲得冠軍。

E-Bridge 隊能進入決賽非常運氣。預賽進行完第9輪時，E-Bridge 隊只名列11，與第8名還差4.5VPs。但在第10輪即最後一輪遇到日本國家隊時，憑下面這副牌進入前8名。

This annual international invitation event was held in Yokohama. 6th to 12th February this year. 32 teams took part. It started off with a 10 round 16 boards Swiss, then the top 8 entered into the finals of 48 board knockout matches. The defending Hacketts team lost 80:102 to e-Bridge here and that team went on to win the championship.

E-Bridge was really in luck, after the 9th round in the preliminary Swiss, they were lying 11th, 4.5 VPs behind the 8th, then they met the Japanese National Team and got into the finals with this board:

♠K5	♠Q10842	♠AJ76
♥98	♥AKJ43	♥-
♦KQJ5	♦73	♦A9642
♣J10987	♣4	♣KQ52

LOVE ALL
DEALER N

E 隊坐南北時 E-Bridge was NS:

W	N	E	S
2S(Sup. ♦)	1S	2D	2H(Non-Forcing)
5D	4H	4S	-
Dbl	-	-	5H

首攻♦，二下，300分 All pass DK was led, 2 off, +300.

日本隊坐南北時 Japan National NS:

W	N	E	S
Redbl	1S	2D	Dbl
5D	3H	-	4H
-	-	6D	All pass

首攻♠9，當然完成定約。如果首攻♠A，定約將下一，E-Bridge 隊就被淘汰。這副牌6C是鐵牌，但誰也沒有叫過一聲♣。叫到的6D卻是可以被擊敗的定約。只因首攻未擊中要害，非常幸運。

♠9 was led and contract made, had it been CA and ruff, E-Bridge would have been knocked right out. Yet 6C was iron-clad, but of course it was the lost suit that

no one in either table even mentioned.

決賽中 E 隊對瑞士也有一副運氣牌 Another lucky board in the Final match:

♠AQ8764	♠J53
♥106	♥QJ3
♦7	♦A9832
♣J742	♣98
♠109	GAME N/S
♥K872	DEALER S
♦Q54	
♣KQ53	
♠K2	
♥A954	
♦KJ106	
♣A106	

E 隊坐東西時	E-Bridge was EW:		S
W(Lev)	N	E(Mohan)	INT(14-16)
-	2H(transfer, invitational)	-	2S(decline invitation)

All pass

首攻將牌，但猜錯♦，得140分。E 隊坐南北時

A trump was led, +140 with wrong Diamond guess. They were NS here:

W	N(Pszczola)	E	S(Gawyr)
-	4H	-	INT
-	-	-	4S

All pass

瑞士隊首攻♣K，其後又未攻♥。莊家出♦時，東立刻上♦A，故完成11墩，+650分。如果首攻♥，4S定約無論如何都不能完成。

Switzerland led CK. After trumps drawn. East won the Diamond singleton with Ace and did not attack Hearts. 11 tricks. 4S would fail though on a Heart lead.

A COMEDY OF ERRORS-an a-bridged version

by Derek Zen

Sitting out for Round 5 yesterday and having nothing better to do, I wandered into the Vu-Graph and tried my hand at commenting on the match between Thailand and Hong Kong in the youth series. I soon found out it was almost impossible to predict what our youngsters are capable of nowadays. The bridge that I was brought up on was completely out of fashion. Whether bridge has seen better days or not judge it for yourself on Board 17. Be warned though. too much of this horror story may be bad on your funny bone. This was the hand:

With NS silent throughout, the bidding started with East's 1♥. West responded 1♠, East rebid 2♠. I was commenting that West should rightfully pass now that they have found their 4-4 fit, nope! West pressed on with 2♠ (Error counter: Thailand 1 CHK 0). It is a silly bid with such a poor hand and equally dangerous too. East might raise. East had every right to invite with such a good hand

and sure enough, East to 3♠. I had not even finished saying "Serve West right to go negative" before the screen started flashing 4♠ from West. Had he gone absolutely nuts? (EC: Thailand 2 HK 0).

Board 17 N/N11

♠J9654	♥A85	♠AK
♥K3	♦K8732	♥Q10742
♦95	♣K32	♦A4
♣Q1064	LOVE ALL	♠A875
	DEALER N	
	♠Q1083	
	♥J96	
	♦QJ106	
	♣J9	

"What should North lead? Surely with Hearts and Clubs bid by opponents, a diamond lead stands out". It was not to be, North decided that it was time to lead a trump! (EC: Thailand 2 HK 1). "Well, it won't help the declarer, he should play a heart to the king and if it holds, finesse the ♥10 to pitch a diamond on ♥Q, hoping trump 3-3 and somehow losing only one club trick. As we can see everything is wrong for the declarer, he is destined to fail." But instead of playing Heart immediately, declarer drew a second round of trump (EC: Thailand 21/2 HK 1). "Whoops, a bit unexpected, but now he must play a Heart" and for the first time I was right. (Prediction Accuracy. Players 5, Commentator 1 - editor) Declarer played a Heart to the King and Ace. "Now there is no option but to shift to a Diamond". Ignoring my advice (PA: Players 6, Commentator 1). North shifted to a club!! (Score: Thailand 21/2 HK 2) and it went ♣5.♣J and ♠Q.

"Oh, my God, the declarer has a chance to make his contract now, all he needs to do is play Heart and Heart ruff, pinning South's ♣9 by playing ♣10 from hand, but he may wrong and finesse ♥10 instead. Let's see which line he will adopt." To the dismay of the Thai supporters, declarer played a third round of trump and discarded a diamond from table! (Score: Thailand 31/2 HK 2).

"Well, that's interesting, obviously he can no longer finesse the Heart, thus cannot go awry by that, but with a Diamond return declarer will be finished". South did return a Diamond to the lone Ace in dummy, and perforce, declarer played ♥Q and ruffed a Heart to establish the suit.

"Alright, declarer will now play the ♣10 and North must be alert enough in not covering, or else declarer will make 4♠ after all." After a few moments of suspense, a black card did appear, but it was the ♠J!!! (Score: Thailand 41/2 HK 2).

"Oh no, that can't be right, now he is going to down 3. I feel sorry for his partner who watched helplessly as chances are fast disappearing."

But South was thinking really hard when in with the ♠Q and eventually decided to play the ♣9!! (Score: Thailand 41/2 HK 3) and the contract made!!!

This was not all. In the Closed Room, the China HK West stopped in 2♠ and went an unbelievable two down! A difference of 4 tricks on a single hand!

Tournament Results

Paul Jones 3

23/3/2001

		Score	M.P.	P.P.
1	KF Mak - CC Cheung	319.57	3.8	60
2	Cheung Lik - FH Chow	286.00	1.9	40
3	MK Tam - CC Tam	273.34	1.3	-
4	Wong Kon - Patrick Lui	203.43	0.9	-
5	Daniel Chui - David CC Ng	124.76	0.8	-
6	Chan Yiu - Lawrence Lau	81.53	0.6	-
7	Andy KO Leung - Laurance Lo	62.80	0.5	-
8	HL Hau - Frederick Mak	60.38	0.5	-
9	LL Lee - Flora Wong	23.00	0.4	-
10	Nancy Neumann - Christine Booth	17.24	-	-
11	KL Choy - Thomas Ng	6.29	-	-
12	WK Li - Samme Lee	-25.33	-	-
13	Billy Szeto - Joanna Chu	-86.14	-	-
14	WK Lai - Ng Wai Kin	-101.53	-	-
15	WK Ngau - Ella Graca	-192.00	-	-
16	Eric Tang - Baron Ng	-228.34	-	-
17	Ray Cheung - Simon Lee	-405.19	-	-
18	Patrike Ho - KY Mak	-425.81	-	-

Open League 1

24/3/2001

	V.P.	M.P.	P.P.
Chan Yiu, Nelson Hsi, Steve Wong, Thomas Ng	25	2.0	30
vs SF Fung, KC Lau, Wong Wing Kong, CI Fung	3	-	-
Alick Ng, Arsene Yiu	19	2.0	-
WK Lai, LH Chin, Yau Ngai, YC Lai		1.0	-
vs Daniel Chui, Ng Wai Kin, Laurance Lo, WK Hon	11(-0.5)	-	-
Alan Sze, WK Chan, Patrick Lui, KT Lin	17	2.0	30
vs Cheung Lik, FH Chow, Johnson Fok, WK Ngau	13	-	-
Flora Wong, Lawrence Lau, Patrick Yum,	22	2.0	30
Ringo Lee, Anthony Ching		1.0	15
vs Irene Ho, CC Wong, Alex Leigh, Ricky Chu	8	-	-
Chris Fung, Kam Leung, YH Ng, Victor Tsao	15	1.0	15
vs Andy KO Leung, Michael Lam, Billy Fung, Wong Kon	15	1.0	15

GP 49 IMP Pairs 1

27/3/2001

Rank		IMP	G.P.	M.P.	P.P.
1	Patrick Yum - Flora Wong	266.00	1.0(Flora)	3.6(Patrick)	60
2	Patrick Lui - T T Sum	166.00	-	1.8	40
3	W K Ngau - L H Chin	146.00	-	1.2	-
4	Andy Leung - Sherman Ng	138.00	-	0.9	-
5	Cheung Lik - David C C Ng	132.00	-	0.7	-
6	Michael Lam - C C Mok	73.00	-	0.6	-
7	Ella Graca - M K Tam	38.00	-	0.5	-
8	Chris Chung - Momoko Cheng	-2.00	-	0.4	-
9	Wendy Simpson - Shirley Chang	-14.00	-	-	-

10	W K Chung - W N Au	-29.00	-	-	-
11	Andy K O Leung - Billy Fung	-34.00	-	-	-
12	Eric Tang - Percy Wong	-65.00	-	-	-
13	Chan Yiu - Steve Wong	-79.00	-	-	-
14	Robert Zajac - Tsui See Ming	-133.00	-	-	-
15	Laurance Lo - Lawrence Lau	-277.00	-	-	-
16	Lam Shee - C C Tam	-326.00	-	-	-

March Special Team

						30/3/2001		
		Score	M.P.	P.P.				
1	Patrick Yum, Flora Wong, CC Mok, Andy KO Leung	53	5.8	60				
2	Anthony Ching, SS Bux, LH Chin, Yau Ngai	52	2.9	-				
3	HL Hau, Kinson Hui, Frederick Mak, KF Mak	48	1.9	-				
4	CC Cheung, Charlie Wong, Laurence Lo, WK Lai	44	1.5	-				
5	Chan Yiu, Ella Graca, KL Fung, Samme Lee	40	1.2	-				
6=7	Johnson Fok, WK Ngau, FH Chow, Cheung Lik	34	-	-				
6=7	Tony Lau, Gary Tam, Joseph Lau, Kam Leung	34	-	-				
8	James Lam, Jeff Luk, Johnny Lai, Jackson Lai	30	-	-				
9	Patrick Lui, TT Sum, York Liao, Benny Kwok	25	-	-				

IMP Pairs 4

						3/4/2001		
NS		Score	M.P.	P.P.				
1	Patrick Lui - TT Sum	463.00	3.6	60				
2	Irene Ho - KF Tung	387.00	1.8	-				
3	WK Lai - Samuel Wan	365.00	1.2	-				
4	Robert Yung - Norman Hsu	274.00	0.9	-				
5	Samme Lee - Alex Leigh	120.00	0.7	-				
6	Chan Yiu - M H Wong	98.00	0.6	-				
7	Jackson Lai - Johnny Lai	78.00	0.5	-				
8	Shirley Leong - Christine Booth	58.00	0.4	-				
9	WC Li - David CC Ng	-108.00	-	-				
10	Cheung Lik - Billy Szeto	-186.00	-	-				
11	C C Cheung - Bell Tam	-202.00	-	-				
12	Amy Yeung - Monica Chan	-206.00	-	-				
13	Chris Chung - Nelson Hsi	-250.00	-	-				
14	Eric Tang - Baron Ng	-339.00	-	-				
15	Frederick Mak - Sunny Chan	-552.00	-	-				

						EW		
		Score	M.P.	P.P.				
1	Steve Wong - Lawrence Lau	725.33	3.6	60				
2	YL Yik - KC Pang	612.27	-	-				
3	Kinson Hui - HL Hau	478.93	1.2	-				
4	Laurance Lo - WK Hon	424.53	0.9	-				
5	Billy Fung - Wong Kon	366.93	0.7	-				
6	Lam Shee - CC Tam	242.13	0.6	-				
7	Benny Kwok - York Liao	137.60	0.5	-				
8	Daniel Chui - Ng Wai Kin	113.07	0.4	-				
9	Ko Chuen Ho - Andy Chung	92.80	-	-				
10	W K Ngau - Johnson Fok	-78.93	-	-				
11	W K Chung - MK Tam	-153.60	-	-				

12	Robert Zajac - Sherman Ng	-246.40	-	-				
13	C K Poon - WH Yung	-574.93	-	-				
14	Andy K O Leung - Fu Kwan	-609.07	-	-				
15	Shirley Chang - Nancy Neumann	-620.80	-	-				
16	Michael Lam - Charmian Koo	-909.87	-	-				

Ladder Team 4

						6/4/2001		
A		Total	M.P.	P.P.				
1	WK Lai, LH Chin, Arsene Yiu, Alick Ng	76	4.0	30				
2	Samme Lee Alex Leigh, Ivan Hu, KL Fung	53	2.0	-				
3	Nancy Neumann, WC Li, David CC Ng, A. Haagen	43	-	-				
4	KL Choy, Alan Sze, LL Lee, Henry Lam	38	-	-				
B1								
1	Johnson Fok, WK Ngau, Patrick Yim, Cheung Lik	49	2.0	30				
2	Bell Tam, CC Cheung, Ng Wai Kin, Daniel Chui	31	1.0	-				
3	Benny Kwok, FH Chow, York Ligo, WK Chan	25	-	-				
B2								
1	Vincent Fung, Ricky Chu, JM Shen, John Chai	53	2.0	30				
2	Andy KO Leung, Floria Wong, Andy Chung, Ko Chuen Ho	32	1.0	-				
3	Michael Lam, KF Mak, CC Mok, Eric Tang	15	-	-				
C								
1	SS Bux, Anthony Ching, Ringo Lee, Lawrence Lau	67	2.0	30				
2	HL Chung, Elizabeth Cheng, Joseph Lau, Lo Wing Ho	53.5	1.0	-				
3	YH Ng, Kam Leung, Sally Wang, Tony Lau	46	-	-				
4	Monica Chan, Shirley Chang, Ella Graca, Amy Yeung	39.5	-	-				

April Special Pairs

						10/4/2001		
		PCT	M.P.	P.P.				
1	KF Mak - WK Hon	60.46	3.5	60				
2	Nancy Neumann - Momoko Cheng	58.71	1.8	40				
3	CC Tam - Lam Shee	54.86	1.2	-				
4	York Liao - Peter Yum	54.57	0.9	-				
5	Eric Tang - Baron Ng	53.17	0.7	-				
6	Christine Booth - Ella Graca	53.01	0.6	-				
7	HL Hau - Frederick Mak	52.33	0.5	-				
8	Lee Cheuk - Percy Wong	51.80	0.4	-				
9	Louis Chu - Felix TY Wong	51.29	-	-				
10	Shirley Chang - Monica Chan	47.80	-	-				
11	Andy KO Leung - Michael Lam	45.26	-	-				
12	CC Mok - Charmian Koo	43.75	-	-				
13	Johnson Fok - KK Cheung	40.57	-	-				
14	Laurance Lo - Robert Zajac	39.64	-	-				
15	Billy Szeto - Joanna Chu	37.70	-	-				

Andre Quan Memorial Cup Pairs 1 & 2

						17&20/4/2001		
		Score	M.P.	P.P.				
1	Wong Kon - Billy Fung	328.16	9.0	60				
2	Christopher Leung - York Liao	293.84	4.5	40				
3	Anthony Ching - Nelson Hsi	280.50	3.0	-				
4	Louis Chu - Percy Wong	277.11	2.3	-				

5	Eric Tang - Baron Ng	272.08	1.8	-
6	Benny Kwok - Louis Leung	270.62	1.5	-
7	Michael Lam - Andy KO Leung	265.29	1.3	-
8	Samme Lee - KL Fung	263.22	1.1	-
9	KF Mak - Frederick Mak	261.84	1.0	-
10	Lee Cheuk - J Cheng	260.11	0.9	-
11	WK Chung - WN Au	259.44	-	-
12	Chan Yat Bun - Ko Chuen Ho	257.06	-	-
13	WK Ngau - Johnson Fok	245.72	-	-
14	Chan Yiu - Ella Graca	244.40	-	-
15	Joanna Chu - Billy Szeto	231.39	-	-
16	Kishin Chainani - MK Tam	229.94	-	-
17	SP Chan - CC Tam	227.78	-	-
18	Ken Yip - Shirley Kwok	225.48	-	-
19	CC Mok - Charmian Koo	225.33	-	-
20	Shirley Chang - Monica Chan	208.17	-	-

Open League 2

18/4/2001

	V.P.	M.P.	P.P.
Chris Chung, LL Lee, Nelson Hsi, HW Wong	16	2.0	30
vs SS Bux, Ringo Lee, Lawrence Lau, Anthony Ching	14	-	-
Andy KO Leung, Michael Lam, Billy Fung, Wong Kon	23	2.0	30
vs SF Fung, KC Lau, Wong Wing Kong, Paul Wright	7	-	-
Benny Kwok, WK Chan, Patrick Lui, KT Lin	16	2.0	30
vs YC Lai, WK Lai, Alick Ng, Arsene Yiu	14	-	-
Johnson Fok, Cheung Lik, FH Chow, WK Ngau	16	2.0	30
vs Tony Lau, YH Ng, Barry Chan, YH Ng	14	-	-
Bell Tam, Daniel Chui, Ng Wai Kin, CC Cheung	17	2.0	30
vs Alex Leigh, CC Wong, Irene Ho, Ricky Chu	13	-	-

April Special Team

24/4/2001

	Total	M.P.	P.P.
1 Samme Lee, Ella Graca, MK Tam, KL Fung	52	5.8	60
2 Laurance Lo, WK Hon, WK Lai, Yau Ngai	51	2.9	-
3 Andy KO Leung, Billy Fung, Michael Lam, CC Mok	50	1.9	-
4 Frederick Mak, Kinson Hui, HL Hau, Sunny Chan	43	1.5	-
5 Alick Ng, Percy Wong, Lee Cheuk, Arsene Yiu	40	1.2	-
6 WK Ngau, Johnson Fok, David CC Ng, Cheung Lik	38	-	-
7 Joseph Lau, Gary Tam, Kam Leung, Sally Wang	33	-	-
8 Louis Chu, Charissa Kwong, Raymond Mak, J.C.	29	-	-
9 Bell Tam, CC Cheung, Flora Wong, Patrick Yum	24	-	-

Paul Jones 4

27/4/2001

	Score	M.P.	P.P.
1 Michael Lam - KF Mak	523.13	4.0	60
2 Andy KO Leung - Ella Graca	381.88	2.0	40
3 Tom Leung - Jacky Ip	282.62	1.3	-
4 Ashley Lung - Nancy Neumann	257.38	1.0	-
5 Samme Lee - Daniel Chui	150.13	0.8	-

6	Ko Chuen Ho - Billy Fung	88.74	0.7	-
7	Baron Ng - Leung Cheuk Hin	34.00	0.6	-
8	Laurance Lo - CC Cheung	17.50	0.5	-
9	Ivan Leung - Simon Lee	6.63	0.4	-
10	Eric Tang - Pearlle Chan	-4.76	0.4	-
11	Eli Cheng - JC	-5.25	-	-
12	Flora Wong - LL Lee	-9.63	-	-
13	CC Tam - Lam Shee	-12.00	-	-
14	Patrick Lui - WK Lai	-94.00	-	-
15	Momoko Cheng - Ritsuko	-163.25	-	-
16	WK Ngau - David CC Ng	-165.75	-	-
17	Frederick Mak - HL Hau	-189.62	-	-
18	MK Tam - Kishin Chainani	-245.13	-	-
19	Anthony Ching - SS Bux	-398.25	-	-
20	Cheung Lik - Billy Szeto	-460.37	-	-

Open Mixed Pairs

4/5/2001

	PCT	G.P.	M.P.	P.P.
1 Patrick Yum - Flora Wong	64.88	4	-	60
2 Nancy Neumann - David CC Ng	62.20	2	-	40
3 Roger Choi - Christine Booth	58.63	1	-	-
4=5 Wong Kon - Cathy Lee	57.74	1	-	-
4=5 Ko Chuen Ho - Yik Yuen Ling	57.74	1	-	-
6 C C Mok - Charmian Koo	53.57	-	0.9	-
7 Ken Yip - Shirley Kwok	53.27	-	-	-
8 Fatana Waller - MK Tam	52.08	-	0.7	-
9 Eric Tang - Pearlle Chan	46.73	-	-	-
10 Samme Lee - Ella Graca	45.83	-	-	-
11 Shirley Leong - Vincent Li	44.94	-	-	-
12 Billy Fung - Angel Cheng	44.64	-	-	-
13 Andy K O Leung - Momoko Cheng	44.35	-	-	-
14 Norman Hsu - Shirley Hui	40.48	-	-	-
15 Roma Chulani - Manu Chulani	38.10	-	-	-
16 Elizabeth Cheng - HL Chung	34.82	-	-	-

IMP Pairs 5

8/5/2001

NS	Score	M.P.	P.P.
1 Bell Tam - CC Cheung	652.50	3.7	60
2 Nelson Hsi - Chris Chung	334.79	1.9	-
3 Momoko Cheng - Toyoko Saito	293.50	1.2	-
4 WK Lai - Samuel Wan	291.50	0.9	-
5 Seneca Kwan - Peter Yum	108.50	0.7	-
6 Kishin Chainani - MK Tam	95.79	0.6	-
7 K F Mak - CC Mok	76.79	0.5	-
8 C K Poon - WH Yung	35.64	0.4	-
9 Irene Ho - KF Tung	-27.21	-	-
10 Christine Booth - Shirley Leong	-49.36	-	-
11 Monica Chan - Amy Yeung	-83.36	-	-
12 Robert Yung - Norman Hsu	-132.00	-	-

13	Eric Tang - Baron Ng	-239.50	-	-
14	Michael Lam - Charmian Koo	-250.64	-	-
15	Billy Fung - Wong Kon	-506.36	-	-
16	H L Hau - Kinson Hui	-555.57	-	-
EW				
1	Arthur Hon - Joseph Lau	665.89	3.7	60
2	David CC Ng - WC Li	639.87	1.9	-
3	Fu Kwan - Andy KO Leung	589.51	1.2	-
4	Robert Zajac - Roger Choi	408.36	0.9	-
5	Patrick Lui - TT Sum	347.75	0.7	-
6	Tony Yeung - Steven Leung	276.81	0.6	-
7	Simon Lee - Felix TY Wong	235.03	0.5	-
8	Frederick Mak - Sammy Man	199.50	0.4	-
9	WK Hon - Laurance Lo	133.39	-	-
10	Alex Leigh - Samme Lee	63.75	-	-
11	Cheung Lik - Billy Szeto	-62.14	-	-
12	Johnny Lai - Jackson Lai	-267.47	-	-
13	Chan Yiu - MH Wong	-510.39	-	-
14	SP Chan - CC Tam	-549.64	-	-
15	Daniel Chui - Ng Wai Kin	-605.13	-	-
16	LJ Remedios - Ella Graca	-765.85	-	-
17	Conrad Tsang - Paladin Chan	-794.46	-	-

Ladder Team 5

11/5/2001

A	Total	M.P.	P.P.
1	WK Lai, LH Chin, YC Lai, Yau Ngai	64	4.0 30
2	Andy KO Leung, Flora Wong, Andy Chung, Billy Fung	59	2.0 -
3	Cheung Lik, Johnson Fok, CK Poon, Patrick Yum	55	- -
4	Simon Hui, Chris Chung, Ricky Chu, John Chai	26	- -
B1			
1	Ng Wai Kin, Daniel Chui, Laurance Lo, WK Hon	56	2.0 30
2	Nancy Neumann, A Haagan, Gerbert Chan, Rodugues	34.5	1.0 -
3	HL Chung, Elizabeth Chung(st), Joseph Lau, Lo Wing Ho	14	- -
B2			
1	Bobby Zajac, Monica Chan, Ella Graca, Amy Yeung	50	2.0 30
2	Anthony Ching, Peter Poon, Ringo Lee, Lawrance Lau	30	1.0 -
3	Sammi Lee, KL Fung, Alex Leigh, Ivan Hu	25	- -
C			
1	FH Chow, Chan Yiu, Patrick Lui, Benny Kwok	55	2.0 30
2	YH Ng, Chris Fung, Barry Chan, Tony Lau	54	1.0 -
3	Michael Lam, KF Mak, Eric Tang CC Mok	44	0.5 -
4	Authur Hon, KY Tam, Wilson Mok, KC Li	33	- -
5	James Lam, Johnny Lai, Jeff Luk, Jackson Lai	28	- -
6	MK Tam, Kishin Chaninani, WK Wong, KC Lau	26	- -

Ladder Pairs 4

15/5/2001

A	PCT	M.P.	P.P.
1	Roger Choi - Robert Zajac	62.00	5.1 60
2	Nelson Hsi - Ashley Lung	56.25	2.5 40

3	Bell Tam - Laurence Lo	53.50	1.7	-
4	Kam Leung - Johnathan Ng	53.00	1.3	-
5	Momoko Cheng - Keiko Noda	52.92	1.0	-
6	Jeff Luk - Jackson Lai	51.67	0.9	-
7	Anthony Ching - SS Bux	47.92	0.7	-
8	Chan Yiu - Lam Shee	47.83	-	-
9	Andy KO Leung - Wong Kon	47.67	-	-
10	Michael Lam - KF Mak	45.92	-	-
11	Ng Wai Kin - Daniel Chui	45.25	-	-
12	Shirley Leong - Louis Shen	44.00	-	-
13	Patrick Lui - WW Cho	42.08	-	-
B				
1	Eric Tang - CC Mok	70.83	2.6	60
2	WK Lai - CC Cheung	61.22	1.3	40
3	Norman Hsu - PS Shum	60.90	0.9	-
4	Ringo Lee - Henry Wong	59.62	0.6	-
5	Ella Graca - Amy Yeung	53.85	0.5	-
6	W N Au - WK Chung	51.60	0.4	-
7	Peter Yum - Seneca Kwan	48.08	0.4	-
8	Louis Chu - Charissa Kwong	46.47	-	-
9	Baron Ng - Leung Cheuk Hin	44.55	-	-
10	CC Tam - MK Tam	43.91	-	-
11	Samme Lee - KL Fung	43.59	-	-
12	David CC Ng - Cheung Lik	40.38	-	-
13	Monica Chan - Shirley Chang	39.42	-	-
14	Aaron Chan - Sunny Mo	35.58	-	-

May Special Team

18/5/2001

	Total	M.P.	P.P.
1	WK Lai, Bell Tam, Laurance Lo, WK Hon	77	6.0 60
2	Patrick Yum, Flora Wong, Andy KO Leung, Billy Fung	56.5	3.0 -
3=4	KF Mak, Frederick Mak, HL Hau, Kinson Hui	54	2.0 -
3=4	Joseph Lau, Pat Chan, CW Chan, Arthur Hon	54	1.5 -
5	Cheung Lik, FH Chow, Johnson Fok, WII Yung	51.5	1.2 -
6=7	Louis Leung, Christopher Leung, Benny Kwok, York Liao	48	- -
6=7	CC Mok, Michael Lam, Charmian Koo, Eric Tang	48	- -
8	Chan Yiu, Ella Graca, Samme Lee, Alex Leigh	45	- -
9=10	CC Cheung, Andy Chung, Ng Wai Kin, Daniel Chui	39	- -
9=10	Henry Wong, Paladin Chan, Sunny Mo, JC	39	- -
11	Jacky Ip, Ivan Leung, Alan Leung, Ho Ching Fai	37	- -

Open League 3

19/5/2001

	V.P.	M.P.	P.P.
Cheung Lik, FH Chow, WK Ngau, Johnson Fok	24	2.0	30
vs SF Fung, KC Lau, Wong Wing Kong, Paul Wright	6	-	-
Andy KO Leung, Michael Lam, Billy Fung, Wong Kon	20	2.0	30
vs WK Lai, LH Chin, Yau Ngai, YC Lai	10	-	-
WK Chan, Patrick Lui, Benny Kwok, TT Sum	25	2.0	30

vs Chan Yiu, Thomas Ng, LI Lee, HW Wong	5	-	-
SS Bux, Flora Wong, Lawrence Lau, Karie Chiu	15	1.0	15
vs Bell Tam, Laurance Lo, WK Hon, CC Cheung	15	1.0	15

Lorraine Sung Team 1&2

22&25/5/2001

	Total	M.P.	P.P.
1 Roger Choi, Robert Zajac, Henry Wong, Ringo Lee	136	14.8	100
2 Derek Zen, Samuel Wan, Nelson Hsi, Ashley Lung	128	7.4	60
3 Wong Kon, Billy Fung, Andy KO Leung, Andy Chung, Michael Lam	115	4.9	-
4 Mario Yeung, Henry Lam, Patrick Yum, CC Cheung	108	3.7	-
5 Samme Lee, Alex Leigh, Kishin Chainani, MK Tam	104	3.0	-
6 Frederick Mak, Kinson Hui, HL Hau, Sunny Chan, KF Mak	97	2.5	-
7 Bell Tam, WK Lai, WK Chan, Lawrence Lau	95	2.1	-
8 Amy Yeung, Ella Graca, Monica Chan, Shirley Chang	91	-	-
9 Patrick Lui, Chan Yiu, FH Chow, TT Sum	89	-	-
10 Ng Wai Kin, Laurance Lo, Cheung Lik, WC Li, Daniel Chui	86	-	-
11 SK Luk, Yau Ngai, LT Pang, KL Fung	81	-	-
12 Thomas Ng, KL Choy, LL Lee, Flora Wong	60	-	-
13 Sunny Mo, CW Chan, Lo Wing Ho, Li Kwok Ching, Arthur Hon	58	-	-

May Special Pairs

29/5/2001

	PCT	M.P.	P.P.
1 Patrick Lui - Henry Wong	59.96	3.5	60
2 Paladin Chan - Conrad Tsang	55.56	1.8	40
3 Bell Tam - CC Cheung	55.18	1.2	-
4 CC Mok - Charmian Koo	55.01	0.9	-
5 Chan Yiu - Louis Shen	54.43	0.7	-
6 KK Cheung - Johnson Fok	53.76	0.6	-
7 Leung Cheuk Hin - Percy Wong	53.61	9.5	-
8 Momoko Cheng - Ella Graca	53.21	0.4	-
9 Simon Lee - Felix TY Wong	52.81	-	-
10 Eric Tang - Baron Ng	51.48	-	-
11 Joanna Chu - Billy Szeto	50.78	-	-
12 Amy Yeung - Flora Wong	47.72	-	-
13 Andy KO Leung - Michael Lam	45.49	-	-
14 WK Hon - KF Mak	43.90	-	-
15 Jacky Liu - Robert Zajac	42.80	-	-
16 Lee Cheuk - Michael CC Ng	42.54	-	-
17 Kishin Chainani - Samme Lee	41.61	-	-
18 Pau Jackie - Cheung Vincent	39.09	-	-

Simultaneous Pairs 1

1/6/2001

	PCT	M.P.	P.P.
1 Wong Kon - Billy Fung	61.38	3.6	60
2 Anthony Ching - Lawrence Lau	59.42	1.8	40
3 SM Tsui - Robert Zajac	58.99	1.2	-
4 Samme Lee - Kishin Chainani	57.68	0.9	-
5 Calvin Chow - Mei Jie	54.30	0.7	-
6 Kuniko M - Ritsuko Yanai	51.42	0-0.6	-
7 Eric Tang - Baron Ng	50.99	0.5	-

8 Lee Cheuk - Michael CC Ng	50.49	0.4	-
9 Momoko Cheng - WC Li	49.67	-	-
10 Percy Wong - Leung Cheuk Hin	47.49	-	-
11 CW Chan - Lo Wing Ho	46.90	-	-
12 Billy Szeto - Cheung Lik	45.61	-	-
13 David CC Ng - Nancy Neumann	43.47	-	-
14 Andy KO Leung - Michael Lam	41.76	-	-
15 HC Li - Kent YK Leung	41.26	-	-
16 YC Lai - LH Chin	39.88	-	-

Simultaneous Pairs 2

2/6/2001

	PCT	M.P.	P.P.
1 Louis Shen - Kishin Chainani	59.73	2.9	60
2 Chan Siu Fat - KM Cheung	53.53	1.5	40
3 Lee Cheuk - Sunny Lam	51.78	1.0	-
4 Percy Wong - Leung Cheuk Hin	50.58	0.7	-
5 Eric Tang - Baron Ng	49.35	0.6	-
6 Momoko Cheng - Michael Lam	48.41	-	-
7 Cheung Lik - Henry Wong	47.98	-	-
8 Lo Wing Ho - CW Chan	45.59	-	-
9 Ritsuko Yanai - Kuniko M	45.41	-	-

Triangle Interport trail

3/6/2001

	Total	M.P.	P.P.
1 Alan Szc, HW Wong, KL Choy, Thomas Ng	141	13.1	-
2=3 KL Fung, SK Luk, WK Chan, Yau Ngai, LT Pang, WK Lai	136	5.5	-
2=3 Patrick Yum, Flora Wong, Lawrence Lau, KF Mak	136	5.5	-
4 David CC Ng, Steve Wong, WC Li, Benny Kwok, Sheldon Cheung, Nancy Neumann	128	3.3	-
5 Bell Tam, CC Cheung, Ng Wai Kin, Daniel Chui, Laurance Lo, WK Hon	119	2.6	-
6 Billy Fung, Ko Chuen Ho, Andy Chung, Wong Kon, Michael Lam, Andy KO Leung	113	-	-
7 CC Mok, Eric Tang, Tony Yeung, Steven Leung	103	-	-
8=9 Henry Wong, Robert Zajac, Ringo Lee, Roger Choi	101	-	-
8=9 Chan Yiu, Ella Graca, Patrick Lui, KF Tung	101	-	-

IMP Pairs 6

5/6/2001

NS	Score	M.P.	P.P.
1 Patrick Lui - TT Sum	689.00	3.6	60
2 Henry Wong - Cheung Lik	277.33	1.8	-
3 Irene Ho - KF Tung	267.58	1.2	-
4 W H Yung - CK Poon	222.08	0.9	-
5 Monica Chan - Amy Yeung	174.42	0.7	-
6 Sherman Ng - Robert Zajac	161.42	0.6	-
7 Kinson Hui - HL Hau	118.00	0.5	-
8 Sunny Mo - Sunny Lam	109.42	0.4	-
9 Nelson Hsi - Chris Chung	73.00	-	-
10 Chan Yiu - MH Wong	42.25	-	-
11 Billy Szeto - Zoe Li	-159.25	-	-

12	Nancy Neumann - Shirley Chang	-230.00	-	-
13	K F Mak - CC Mok	-236.17	-	-
14	Johnny Lai - Jackson Lai	-445.25	-	-
15	Bell Tam - CC Cheung	-466.92	-	-
16	Shirley Leong - Christine Booth	-593.67	-	-
EW				
1	WK Hon - Laurence Lo	1001.00	3.6	60
2	Alick Ng - Arsene Yiu	399.00	1.8	-
3	Alan Sze - Lawrence Lau	296.00	1.2	-
4	WK Lai - Samuel Wan	259.00	0.9	-
5	Percy Wong - Leung Cheuk Hin	257.00	0.7	-
6	Samme Lee - Alex Leigh	230.00	0.6	-
7	Sunny Man - Frederick Mak	54.00	0.5	-
8	J C - Elizabeth Cheng	9.00	0.4	-
9	Joseph Lau - Arthur Hon	-101.00	-	-
10	David CC Ng - WC Li	-288.00	-	-
11	Michael Lam - Charmian Koo	-291.00	-	-
12	Peter Yum - Seneca Kwan	-377.00	-	-
13	Ho Ching Fai - WY Tse	-448.00	-	-
14	Li Cheuk - Paladin Chan	-491.00	-	-
15	CW Chan - Lo Wing Ho	-509.00	-	-

GP 49 IMP Pairs 2

8/6/2001

Rank		IMP	G.P.	M.P.	P.P.
1	Sunny Mo - CW Chan	475.75	1.0	-	60
2	Tom Tsang - KW Chung	442.00	-	2.0	40
3	Henry Wong - Patrick Lui	244.12	-	1.3	-
4	H L Hau - Frederick Mak	217.00	-	1.0	-
5	Jacky Ip - CF Ho	186.00	-	0.8	-
6	Joanna Chu - Billy Szeto	168.00	-	0.7	-
7	Charmian Koo - CC Mok	165.88	-	0.6	-
8	Felix T Y Wong - Eric Kwok	138.00	-	0.5	-
9	Benny Kwok - Sherman Ng	72.00	-	0.4	-
10	CC Cheung - KF Mak	34.12	-	0.4	-
11	WY Tse - Lee Hong	11.13	-	-	-
12	Lawgen Law - Lawrence Li	-122.13	-	-	-
13	Louis Chu - Charissa Kwong	-131.88	-	-	-
14	Louis Leung - Mario Yeung	-164.12	-	-	-
15	M K Tam - FH Chow	-193.00	-	-	-
16	Eric Tang - Baron Ng	-262.00	-	-	-
17	Lee Cheuk - Barbara Nam	-265.75	-	-	-
18	Louis Shen - Kishin Chainani	-310.25	-	-	-
19	Parcy Wong - Leung Cheuk Hin	-315.12	-	-	-
20	Jordan Cheung - Connie Yan	-389.75	-	-	-

June Special Pairs

11/6/2001

		PCT	M.P.	P.P.
1	Chung Yam Ki - Ho Ching Fai	58.31	3.7	60
2=3	Tom Tsang - Simon Chan	57.14	1.6	20

2=3	Koon Cheng - Stephen Kwok	57.14	1.6	20
4	KW Chung - Jason Lau	56.89	0.9	-
5	Eric Tang - Baron Ng	55.82	0.7	-
6	Percy Wong - Lee Cheuk	55.74	0.6	-
7	Henry Wong - Patrick Lui	53.06	0.5	-
8	Felix TY Wong - Eric Kwok	52.63	0.5	-
9	James Lam - Johnny Lai	51.89	0.4	-
10		50.85	-	-
11		47.39	-	-
12	Billy Szeto - Joanna Chu	47.13	-	-
13=14	KF Mak - WK Hon	46.79	-	-
13=14	WY Tse - Lee Hong	43.33	-	-
15		43.28	-	-
16	Louis Chu - Charissa Kwong	40.14	-	-
17	Nancy Neuman - Momoko Cheng	33.26	-	-

June Special Team

15/6/2001

	Total	M.P.	P.P.	
1	CC Cheng, Andy Chung, Ng Wai Kin, Daniel Chui	72	5.6	60
2	Andy KO Leung, Partick Yum, Billy Fung, Wong Kon	65	2.8	-
3	Billy Szeto, KF Mak, Kinson Hui, Fredrick Mak	64	1.9	-
4	Tom Leung, Jacky Ip, CF Ho, CW Chan	56	1.4	-
5	Eric Tang, Tong Yeung, CC Mok, Charmian Koo	49	-	-
6	Tom Tsang, Simon Chan, KW Chung, Jason Lau	40	-	-
7	FH Chow, Chung Lik, WH Yung, CK Poon	32	-	-
8	Henry Wong, Mike Yeung, Sunny Mo, Baladin Chan	18	-	-

Ladder Pairs 5

19/6/2001

	PCT	M.P.	P.P.	
A				
1	Bell Tam - Steve Wong	61.91	5.1	60
2	Henry Wong - WK Hon	58.22	2.5	40
3	Robert Zajac - Roger Choi	56.94	1.7	-
4	Johnny Lai - Jackson Lai	53.63	1.3	-
5	Samme Lee - KL Fung	53.42	1.0	-
6	W K Lai - CC Cheung	53.15	0.9	-
7	Nelson Hsi - Ashley Lung	51.97	0.7	-
8	Kam Leung - YH Ng	49.89	-	-
9=10	WK Chung - WN Au	48.65	-	-
9=10	Momoko Cheng - Yoko Iwasa	46.42	-	-
11	Eric Tang - CC Mok	44.02	-	-
12	Norman Hsu - PS Shum	43.01	-	-
13	Peter Yum - Seneca Kwan	41.78	-	-
14	Louis Chu - Charissa Kwong	36.97	-	-
B				
1	Ho Ching Fai - Chung Yam Ki	61.95	3.1	60
2	KF Mak - Michael Lam	57.95	1.5	40
3	Sherman Ng - Andy Leung	55.65	1.0	-
4	Cheung Lik - David CC Ng	54.61	0.8	-

5	Gary Tam - Sally Wang	54.41	0.6	-
6	Johnson Fok - WK Ngau	54.03	0.5	-
7	WY Tse - Lee Hong	52.58	0.4	-
8	KW Chung - Jason Lau	51.35	0.4	-
9	Ivan Chan - Lone Fung	51.26	0.3	-
10	Tom Tsang - Simon Chan	51.25	0.3	-
11	James Lam - Becky Chow	50.32	0.3	-
12	Laurance Lo - WC Li	49.31	-	-
13	Ng Wai Kin - Daniel Chui	48.75	-	-
14	Lam Shee - MK Tam	48.63	-	-
15	Joseph Lau - Wilson Mok	46.06	-	-
16	Lee Cheuk - Paladin Chan	45.94	-	-
17	Tommy Chou - Robert Yung	45.80	-	-
18	Sunny Mo - CW Chan	45.35	-	-
19	Patrick Lui - WW Cho	44.51	-	-
20	Tom Leung - Jacky Ip	44.07	-	-
21	Elizabeth Cheng - HL Chung	39.01	-	-

Ladder Team 6

22/6/2001

	Total	M.P.	P.P.
A			
1	Anthony Ching, Vicent Li, Ringo Lee, Lawrance Lau	82	4.0 30
2	Bell Tam, CC Cheung, Laurance Lo, WK Hon	60	2.0 -
3	WK Lai, LH Chin, YC Lai, Yau Ngai	42	- -
4	Bobby Zajac, Monica Chan, Ella Fraca, Amy Yeung	22	- -
B1			
1	FH Chow, Patrick Lui, Benny Kwok, WK Chan	45	2.0 30
2	Cheung Lik, Johnson Fok, WK Ngau, Billy Szeto	42	1.0 -
3	Michael Lam, KF Mak, Eric Tang, CC Mok	18	- -
B2			
1	Simon Hui, Chris Chung, JM Shen, Vincent Fung	37	2.0 30
2=3	Wong Kon, Flora Wong, Andy Chung, Billy Fung	34	0.5 -
2=3	YH Ng, Kam Leung, Barry Chan, Tony Lau	34	0.5 -
C			
1	Summy Man, Fredrick Mak, Kinson Hui, IIL Hau	61	2.0 30
2	Sammi Lee, SK Luk, Alex Leigh, KL Fung	59	1.0 -
3	Stephen Kwok, Henry Wong, OK Lo, Koon Cheng	52.5	0.5 -
4	Jacky Ip, Cathy Lee, Abby Chiu, Grant Ng	49	0.5 -
5	MK Tam, Kishin Chaninani, SF Fung, KC Lau	48	0.5 -
6	Ho Ching Fai, Cheung Yam Ki, Li Ka Him, WY Tse	43	- -
7	James Lam, Johnny Lai, Jeff Luk, Jackson Lai	41	- -
8	Elizabeth Chung, Joseph Lau, Arthur Hon, Sunny Lam	41	- -
9	Louis Chu, Charissa Kwong, Felix TY Wong, Simon Lee	29	- -
10	Steven Leung, Tony Yeung, Ivan Chan, Lowe Lo	24.5	- -

Open League 4

23/6/2001

	V.P.	M.P.	P.P.
Irene Ho, CC Wong, Ricky Chu, Alex Leigh	21	2.0	30
vs SF Fung, Paul Wright, KC Lau, CI Fung	9	-	-
Chris Chung, HW Wong, Nelson Hsi, Steve Wong	17	2.0	30

vs Alick Ng, LH Chin, WK Lai, YC Lai	13	-	-
Alan Sze, Benny Kwok, Hugo Hui, Patrick Lui	22	2.0	30
vs Chris Fung, Tony Lau, YH Ng, Barry Chan	8	-	-
Bell Tam, CC Cheung, Laurance Lo, WK Hon	25	2.0	30
vs Billy Fung, Michael Lam, Wong Kon	1	-	-
Anthony Ching, Flora Wong, Lawrence Lau, Patrick Yum	15	1.0	15
vs CK Poon, Cheung Lik, FH Chow, WH Yung	15	1.0	15

Revised Schedule for 2001

Date	Event	Type	venue
24	Tue	Master & Junior Pairs 1	Gold Point Mariner
27	Fri	Master & Junior Pairs 2	Gold Point Mariner
29	Sun	LCSD & HKCBA-Bridge Promotion Program— LCSD & HKCBA Pairs Championship (Open and Student series) Tsang Yi Stadium	
31	Tue	Paul Jones 6	Year-round Bauhinia

August

Date	Event	Type	venue
3	Fri	GP 49 IMP Pairs 3	1-Session Mariner
4-5		Inter post-secondary bridge championship 2001 semi-final	Miramar Hotel
4-5		Triangle Interport	Hong Kong
7-12		HKCBA Golden Jubilee Intercity Championship	Miramar Hotel
14	Tue	IMP Pairs 8	Year-round Mariner
7-10		8 th World Junior Teams Championship	Mangaratiba, Rio de Janeiro, Brazil
17	Fri	Ladder Team 8	Year-round Mariner
21	Tue	Ladder Pairs 7	Year-round Bauhinia
24	Fri	August Special Team	Year-round Mariner
25	Sat	Open League 6	Year-round Mariner
28	Tue	August Special Pairs	1-Session Mariner
31	Fri	Paul Jones 7	Year-round Bauhinia

September

Date	Event	Type	venue
4	Tue	IMP Pairs 9	Year-round Mariner
7	Fri	September Special Team	Year-round Mariner
9-13		23 rd Asian Bridge Championship	Manila
11	Tue	September Special Pairs	1-Session Bauhinia
14	Fri	Ladder Team 9	Year-round Mariner
15	Sat	Open League 7	Year-round Mariner
18	Tue	Ladder Pairs 8	Year-round Mariner
21	Fri	Open Pairs Qualifying 1	Gold Point Mariner
25	Tue	Open Pairs Qualifying 2	Gold Point Mariner
28	Fri	Paul Jones 8	Year-round Bauhinia
29	Sat	Open Pairs Finals 1 & 2	Gold Point Mariner

October

Date	Event	Type	venue
2 Fri	Mid-Autumn Festival Day		
5 Tue	Ladder Team 10	Year-round	Mariner
9 Fri	IMP Pairs 10	Year-round	Mariner
12 Tue	Edward Chok Swiss Team 1	Cup event	Mariner
16 Sat	Edward Chok Swiss Team 2	Cup event	Mariner
19 Tue	October Special Team	Year-round	Mariner
20-2	Lippo Bank World Teams Championships	35 th Bermuda Bowl	13 th Venice Cup
	3 rd Transnational Open Teams	Bali, Indonesia	
23 Fri	October Special Pairs	1-Session	Bauhinia
26 Tue	Paul Jones 9	Year-round	Bauhinia
27 Fri	Open League 8	Year-round	Mariner
30 Sat	Ladder Pairs 9	Year-round	Mariner

Golden Jubilee Intercity Championship Miramar Hotel

Proposal schedule 7-12 /Aug/2001

7	11:30 - 13:30	Open Ceremony and Welcome Luncheon
	14:00 - 14:30	Captains' Meeting
	15:30 - 24:00	Teams QR 1-4
8	11:30 - 19:50	Teams QR 5-7
	19:50 - 23:30	IMP Pairs
	23:30 - 01:00	Midnight Speedball Pairs
9	11:30 - 20:00	Teams QR 8-11
	20:30 - 01:30	50 th Anniversary Celebration Party
	14:30 - 23:00	Open Pairs Qualifying
10	14:30 - 19:15	Teams QF 1-2
	20:30 - 22:45	Teams SF 1
	23:30 - 01:00	Midnight Speedball Pairs
	12:00 - 23:00	Swiss Team
11	12:00 - 16:45	Teams SF 2-3
	18:00 - 22:15	Teams F 1-2
	23:30 - 01:00	Midnight Speedball Pairs
	12:00 - 18:00	Open Pairs Final & Swiss Pairs
12	12:00 - 16:45	Teams F 3-4
	13:00 - 17:00	Celebrity Pairs
	19:30 - 23:00	Victory Dinner & Prize Presentation

IMP Pairs \$160 per pairs

Open Pairs Qualifying, Swiss Pairs and Open Pairs Final \$200 per pairs

Swiss Team 800 per team